



# Kirkeler Nachrichten

Amtliches Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Kirkel mit ihren Ortsteilen

Altstadt



Erholungsort

Wo es Ritttern einst gefiel

Kirkel-Neuhäusel



Limbach



Die „Kirkeler Nachrichten - Amtliches Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Kirkel“ erscheinen jeden Freitag und werden allen Haushalten unentgeltlich zugestellt. Einzelbezug durch den Verlag gegen Berechnung der Selbstkosten. Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil: der Bürgermeister der Gemeinde Kirkel, 66459 Kirkel, Telefon 0 68 41 / 80 98-0, E-Mail: amtsblatt@kirkel.de.

39. JAHRGANG | 135

Freitag, 6. Oktober 2023

NUMMER 40/2023

## Seniorenachmittag in Kirkel-Neuhäusel



am Samstag,  
dem 14. Oktober 2023,  
um 14 Uhr, im Jochen-  
Klepper-Haus

(Nähere Informationen unter  
„Ortsteil Kirkel-Neuhäusel“)

## Felix Leibrock

Der Mond  
macht keine  
halben Sachen

Ein Buch über das, was zählt

Der Förderverein Kirche und Kita Altstadt  
lädt ein zur Buchvorstellung  
am Samstag den 14. Oktober 2023 um 18 Uhr  
in den Gemeindesaal der Martinskirche

### Wandern beim TV Limbach

Herbstwaldwanderung  
Auf den Spuren des Wassers

15.10.2023  
10:00- 15.00 Uhr

Näheres siehe Internet!

# RO in concert

GEBHARDT

Jazz  
Latin  
Blues  
Pop



14. Oktober 2023

Limbacher Mühle, Hauptstraße 4  
Beginn 20:00 Uhr, Einlass ab 19:30 Uhr  
Eintritt 15,- €

Voranmeldung unter 06841/8098-39 o.  
kultur@kirkel.de



Jubiläumskonzert  
zum 95-jährigen  
Bestehen des  
evangelischen

Posaunenchores Kirkel

am Sonntag, dem 15. Oktober, 17:00 Uhr, in der Friedenskirche  
in Kirkel  
(Nähere Informationen unter „Ortsteil Kirkel-Neuhäusel“)

Blutspendetermin am Donnerstag,  
dem 2. November 2023,  
beim DRK Kirkel-Neuhäusel

von 17:00 Uhr bis 20:00 Uhr in der  
Burghalle Kirkel-Neuhäusel

(Nähere Informationen unter  
„Ortsteil Kirkel-Neuhäusel“)



# Rufbereitschaft

... der Gemeindewerke Kirkel GmbH



Tel. 0 68 21/ 200-426 • Fax 0 68 21 / 200-300

Bitte nur bei Störungen der Strom-, Gas- und Trinkwasserversorgung anrufen

# Wichtige Rufnummern



## NOTRUF

Feuerwehr, Rettungsdienst, Notarzt ..... 1 1 2  
Polizei ..... 1 1 0

## POLIZEI

Polizeiinspektion Homburg.....06841/1060  
Polizei-posten Kirkel, Hauptstr. 12, OT Limbach  
(Mo., 10.00-12.00 Uhr, Do., 14.00-17.00 Uhr).....06841/81427

## FEUERWEHR

**Feuerwehr Kirkel** - Wehrführer Gunther Klein 0176/78598293

## NATURSCHUTZBEAUFTRAGTE

Altstadt Amt zurzeit nicht besetzt  
Kirkel-Neuhäusel/H. Schwartz..... Tel. 0176/24686266 o.  
06849/9929599  
Limbach Patric Heintz, Dunzweilerstr. 77, Waldmohr.....  
0151/14371750

## FORSTREVIER

Kirkel.....0175/2200839  
Homburg/Altstadt.....0175/2200886

## ÄRZTE

Hermann Forster, FA Allgemeinmedizin,  
Kirkel-Neuhäusel, Goethestraße 4a .....06849/515  
S. Kirch/Dr. med. E.-M. Nicklaus (Internistin),  
Kirkel-Neuhäusel, Wielandstr. 27 .....06849/484  
Simone Hoffmann, FÄ für Allgemeinmedizin  
Kirkel-Neuhäusel, Goethestr. 27.....06849/1810022  
Dr. medic (R) Delia Pop, Limbach, In den Stockgärten 10.....  
06841/80020  
Dr. med. J. Wendorf, Altstadt, Lappentascher Str. 3 .....  
06841/8274  
Dr. med. M. Teja/Dr. med. W. Bachmann/L. Rammo  
FÄ für Allgemeinmedizin/FA für Innere Medizin/Ä.i.W. zur FÄ  
für Allgemeinmedizin  
Limbach, Ludwigsthaler Str. 5 .....06841/81575  
Nebenbetriebsstätte: Talstr. 2 .....06841/89242

## ZAHNÄRZTE

Dr. Dimut Arens, Kirkel-Neuh., Kaiserstraße 93.....06849/270  
O. Happel, Limbach, Bahnhofstr. 8 .....06841/80222  
ZÄ Claudia Lang, Limbach, Hauptstr. 67 .....06841/8222  
Dr. Georg Feld, Kirkel-Neuhäusel, Goethestr. 26 ..06849/91101

## TIERÄRZTE

Christine Johann, Limbach, Im Teich 1 .....06841/89396  
Nicole Walter, Am Tannenwald 4.....06849/991606

## APOTHEKEN

Blies-Apotheke, Limbach, Bahnhofstraße 17 .....06841/80635  
Burg-Apotheke, Kirkel-Neuh., Goethestraße 4a.....06849/220

## Krankenpflege und Mobile Soziale Dienste

Ökum. Sozialstation Homburg-Kirkel gGmbH,  
Entenmühlstraße 34 .....06841/61660

## Arbeiter-Samariter-Bund

ASB Tagespflege „Im Burggarten“ .....06849/9918693  
.....0160/92080666  
ASB Pflegedienst Saar.....06849/9918695  
ASB OV Saarpfalz, Leibs Heisje .....06841/981413  
ASB „Essen auf Rädern“ .....0157/53191117  
ASB Seniorenzentrum Limbach.....06841/984900

**BEHINDERTENBEAUFTRAGTER** Georg Suchanek. 0173/2993774

**SENIORENBEAUFTRAGTE** Leonore Conrad ..... 0172 / 5372370,  
..... 0033 / 387887525

**PFLEGESTÜTZPUNKT** Pflegeberater Ralf Stephan 06841/1048025

## SCHULEN

Grundschule Kirkel-Neuhäusel .....06849/325  
Grundschule Limbach .....06841/80583  
Gemeinschaftsschule Kirkel .....06841/980040

## KINDERGÄRTEN/-TAGESSTÄTTEN

Prot. Kindertagesstätte „Himmelsgarten“ Altstadt .....  
06841/924290  
Prot. Kindertagesstätte „Walfisch“  
Kirkel-Neuhäusel ..... 06849/06849/901990  
Kath. Kindertagesstätte „St. Joseph“ Kirkel-Neuhäusel.....  
06849/1231  
Prot. Kindertagesstätte Limbach.....06841/980050  
Kath. Kindertagesstätte Limbach.....06841/982888

## KIRCHLICHE EINRICHTUNGEN

**Ev. Kirchengemeinde Limb.-Altstadt- Pfarramt 1**.....  
06841/80286  
- **Pfarramt 2**.....06826/2784  
**Ev. Kirchengemeinde Kirkel-Neuhäusel** .....06849/264  
**Pfarrei Heilige Familie Blieskastel** .....06842/4628  
Telefonseelsorge .....0800/1110222

## BEVOLLMÄCHTIGTE BEZIRKSSCHORNSTEINFEGER

**Altstadt**  
Michael Kimmel, Schulstr. 15, 66894 Wiesbach 06337/2099196  
**Kirkel-Neuhäusel**  
Mike Therre, Auf den Eichgärten 4, 66606 St. Wendel .....  
06854/908880  
Horst Angel, Karlstr. 42, Illingen-Welschbach .....06825/2800  
oder .....0177/7793396  
(genaue Zuständigkeit bitte unter Tel. 06841/809812 oder 809813  
erfragen)  
**Limbach**  
Horst Angel, Karlstr. 42, 66557 Illingen-Welschbach .....  
06825/2800

## Fahrradbeauftragter der Gemeinde Kirkel

Armin Jung .....06841/809860

## GEMEINDEVERWALTUNG KIRKEL

Rathaus Limbach, Hauptstraße 10 ..... 06841/8098 - 0  
Telefax ..... 06841/8098 - 10  
Internet ..... <http://www.kirkel.de>  
E-Mail: ..... [gemeinde@kirkel.de](mailto:gemeinde@kirkel.de)  
**Öffnungszeiten:** montags bis freitags, 8.00-12.00 Uhr, montags,  
dienstags und donnerstags, 13.30-16.00 Uhr. Mittwoch- und  
Freitagnachmittag geschlossen.

**Terminvergabe für Sozialbüro und Bürgeramt erforderlich.**

**Bürgeramt: Terminvereinbarung möglich unter Tel. 06841 8098-0 oder online unter [www.kirkel.de](http://www.kirkel.de)**

Mo. – Fr., 8.00 – 12.00 Uhr,  
Mo. u. Di., 13.00 – 16.00 Uhr,  
Do., 13.00 – 17.00 Uhr.  
Mittwoch- und Freitagnachmittag  
geschlossen.



**Auch außerhalb der Öffnungszeiten sind Terminvereinbarungen möglich.**

**Standesamt:** Rathaus, 66386 St. Ingbert,  
Am Markt 12, EG, Zi. 1 u. 2..06894 13145 Fax 06894/13105, E-  
Mail: [standesamt@st-ingbert.de](mailto:standesamt@st-ingbert.de)

**Öffnungszeiten:** Mo. u. Di., 8 - 16 Uhr, Mi. u. Fr., 8 - 12 Uhr, Do.,  
8 - 18 Uhr

**Bürgermeister Frank John**, Limbach, Auf dem Zimmerplatz 23  
Sprechstunden tägl. nach Vereinbarung .....06841/80980

**1. Beigeordneter** Günter Ostermayer.....01577/1824037  
**2. Beigeordneter** Peter Voigt.....06841/89363  
**3. Beigeordneter** Max Limbacher .....0175/7711447

## ORTSVORSTEHER

**Altstadt:** Peter Voigt, Erbacher Str. 23 .....06841/89363  
**Kirkel-Neuhäusel:** Hans-Dieter Sambach .....0160/97939798  
**Limbach:** Max V. Limbacher, Hauptstr. 117 .....0175/7711447

## SCHIEDSLEUTE für die Schiedsbezirke

**Kirkel-Neuhäusel:** Günter Bast, Goethestr. 13a.06849/991886  
**Altstadt u. Limbach:** Dr. Michael Feldmann, Hauptstr. 47 .....  
06841/8669

## SAARLÄNDISCHER ANWALTVEREIN

24 Std. anwaltlicher Notdienst in Strafsachen ....0172/6806275

## GEMEINDEWERKE KIRKEL GmbH

Limbach, Hauptstr. 10 bFax 06841/981525 ..... 06841/9815-0  
E-Mail: ..... [info@gwkirkel.de](mailto:info@gwkirkel.de)

## Bereitschaftsdienst



### Bereitschaftsdienst

Für Hör- und Sprachgeschädigte- saarländische Rettungsleitstelle  
Fax: 110  
oder 112

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

(inkl. Kinderärzte / Augenärzte / HNO-Ärzte)

## Bereitschaftsdienst



### Bereitschaftsdienst

Für Hör- und Sprachgeschädigte- saarländische Rettungsleitstelle  
Fax: 110  
oder 112

### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

(inkl. Kinderärzte / Augenärzte / HNO-Ärzte)

Seit 01.01.2020 gilt die **116117** bundesweit einheitlich als Rufnummer für den **ärztlichen Bereitschaftsdienst**.

Seitdem sind unter der **116117** an **allen Tagen der Woche** alle ärztlichen Bereitschaftsdienste (inkl. dem kinder-, augen- und HNO-ärztlichen Bereitschaftsdienst) sowie die Bereitschaftsdienstpraxen für die Patienten zu erreichen.

**am Wochenende:** Samstag, 8:00 Uhr, bis Montag, 8:00 Uhr,

**innerhalb der Woche:** Montag, Dienstag u. Donnerstag, 18:00 Uhr bis 8:00 Uhr am Folgetag, Mittwoch u. Freitag, 13:00 Uhr bis 8:00 Uhr am Folgetag

**sowie an Feiertagen:** 8:00 Uhr bis 8:00 Uhr am Folgetag

**ist für Kirkel-Neuhäusel dienstbereit:**

die **Bereitschaftsdienspraxis (BDP) am Kreiskrankenhaus St. Ingbert**, Klaus-Tussing-Straße 1 (oder für die Anfahrt mit Navigationsgeräten: Elversberger Straße 90, 66386 St. Ingbert), **Tel.: 06894/4010** (telefonische Anmeldung erbeten) oder **Tel.: 116117**

**für Limbach und Altstadt:**

(von Samstag 8:00 Uhr bis Montag 8:00 Uhr)

die **Bereitschaftsdienspraxis Homburg: Uniklinik Gebäude 57.2 (Chirurgie), Kirrberger Straße 100, Homburg, Tel.: 06841/1633250 (Anmeldung erforderlich)**.

Sa., So., Feiertag, Brückentag (falls Ihr Hausarzt nicht erreichbar ist), 8:00 Uhr bis 8:00 Uhr (Praxis selbst von 8:00 Uhr bis 22:00 Uhr besetzt).

### Zahnärztlicher Notfalldienst

Nur für dringende Fälle und nach vorheriger telefonischer Vereinbarung  
**07./08.10.:**

Lange M. C., Sankt Barbara Straße 3, Bexbach/Frankenholz, Tel.: 06826/800118

Auch im Internet unter [www.zahnaerzte-saarland.de](http://www.zahnaerzte-saarland.de) finden Sie den aktuellen zahnärztlichen Notfalldienst. Die Patienten-Informationenstelle der saarländischen Zahnärzte erreichen Sie jeden Mittwoch von 14 Uhr bis 16 Uhr telefonisch unter 0681/5860825.

### Kinderärztlicher Notfallvertretungsdienst

Bereitschaftsdienstpraxis für Kinder und Jugendliche an der Marienhausklinik St. Josef Kohlhof, Klinikweg 1-5, Neunkirchen-Kohlhof, Tel.: 06821/3632002 sowie die bundesweit einheitliche Nummer **116117** (telefonische Anmeldung erforderlich)

**Öffnungszeiten:**

Von Samstag, 8:00 Uhr, bis Montag, 8:00 Uhr, sowie an allen Feiertagen, am 24. und 31.12., an Rosenmontag und an den sogenannten Brückentagen.

### Krankenpflegestationen

Am Samstag/Sonntag, **07./08.10.**, ist die dienstbereite Schwester der Ökumenischen Sozialstation Homburg-Kirkel gGmbH unter der Rufnummer 0163/6166060 erreichbar!

### Apotheken-Bereitschaftsdienst

Dienstzeit jeweils von 8:00 Uhr bis 8:00 Uhr am anderen Tag. Grundsätzlich kann immer die nächsterreichbare dienstbereite Apotheke aufgesucht werden.

**Notdiensthotline: 0800/0022833**

**07.10.:**

Dürer-Apotheke, Dürerstraße 134, Homburg-Erbach, Tel.: 06841/74242  
Markt-Apotheke, Rickertstraße 42, Sankt Ingbert, Tel.: 06894/4405  
Glück-Auf-Apotheke, Kuchenbergstraße 29, Neunkirchen-Wiebelskirchen, Tel.: 06821/57880

**08.10.:**

Hohenburg-Apotheke, Kaiserstraße 16, Homburg, Tel.: 06841/2500  
Johannis-Apotheke, Obere Kaiserstraße 113, Sankt Ingbert-Rohrbach, Tel.: 06894/53500  
Rats-Apotheke, Zweibrücker Straße 10, Blieskastel, Tel.: 06842/706340

### Tierärztlicher Notdienst

Der/die notdiensthabende Tierarzt/Tierärztin ist samstags und sonntags von 8:00 Uhr bis 22:00 Uhr erreichbar (**nach telefonischer Terminvereinbarung**).

Mögliche Änderungen und Hinweise finden Sie auf der Homepage der Tierärztekammer des Saarlandes unter <https://www.tierarzt-saar.de/de/startseite/>.

**07.10.:**

Tierärztin Schmitt, Theo-Carlen-Platz 5a, Mandelbachtal, Tel.: 06893/9696540

**08.10.:**

Tierärztin Schröder-Schunck, Fabrikstraße 51, Homburg, Tel.: 06841/4585

## Müllentsorgung

### HAUSMÜLLABFUHRTAGE

**Restabfalltonne:**

Altstadt: Dienstag, ungerade Kalenderwoche, alle 14 Tage

Kirkel-Neuhäusel: Montag, ungerade Kalenderwoche, alle 14 Tage

Limbach: Montag, gerade Kalenderwoche, alle 14 Tage

**Biotonne:**

Altstadt: Mittwoch, gerade Kalenderwoche, alle 14 Tage

Kirkel-Neuhäusel: Montag, gerade Kalenderwoche, alle 14 Tage

Limbach: Montag, ungerade Kalenderwoche, alle 14 Tage

Beschwerden und Reklamationen unter:

EVS-Kundenservice-Center (Telefon: 0681/5000-555)

Firma Remondis GmbH (Telefon: 06849/9008-0)

**WERTSTOFFABFUHRTAGE „gelbe Tonne“:**

gesamtes Gemeindegebiet:

Montag, ungerade Kalenderwoche, alle 14 Tage

Beschwerden und Reklamationen unter:

Firma Remondis GmbH (Telefon: 0800/1223255)

(Änderungen werden in den Kirkeler Nachrichten bekanntgegeben.)

**WERTSTOFFZENTREN IN DER NÄHE**

EVS Wertstoff-Zentrum Homburg:

Am Zunderbaum (Industriegebiet)

66424 Homburg

Telefon: 06841/101-878

Die Angaben zu den übrigen Wertstoffzentren sowie zu den jeweiligen

Öffnungszeiten finden Sie unter [www.evs.de](http://www.evs.de).

Bitte beachten Sie den jeweiligen Annahmeschluss!

**GRÜNGUTSAMMELSTELLE IN LIMBACH**

Zum Schwimmbad 20

66459 Kirkel

**Öffnungszeiten ab Zeitumstellung Sommerzeit:**

dienstags, mittwochs und freitags von 16:00 Uhr und

samstags von 09:00 Uhr bis 17:00 Uhr

**Öffnungszeiten ab Zeitumstellung Winterzeit:**

dienstags, mittwochs und freitags von 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr und

samstags von 09:00 Uhr bis 16:00 Uhr

## Amtliche Bekanntmachungen



### Der Bürgermeister informiert

#### Eröffnung der FGTS in Limbach



**Neubau FGTS Limbach**

Ich freue mich, dass die Freiwillige Ganztagschule Limbach punktgenau zum neuen Schuljahr in Betrieb genommen werden konnte.

Innerhalb von 18 Monaten wurde das 4 Millionen-Projekt umgesetzt. Mein Dank gilt allen politischen Entscheidungsträgern, den Architekten, den beteiligten Firmen, der Schulleitung sowie meiner federführenden Bauverwaltung.

In einer kleinen Feierstunde mit Gottesdienst in der Dorfhalle mit der gesamten Grundschule Limbach sowie im Anschluss mit der Segnung des neuen Gebäudes durch Pfarrer Klein wurde die Einrichtung offiziell in Betrieb genommen.

Die wichtigsten Akteure und Nutzer, die Kinder der Grundschule Limbach, haben die Feierstunde mit Liedbeiträgen begleitet und zeigten sich begeistert von der neuen Schule.



von links nach rechts: Bürgermeister John, Schulrätin Schmidt-Petersohn, Architekt Albert, Rektorin Schlicker

Ich wünsche allen Nutzern der neuen FGTS, dass sie dort in angenehmer Atmosphäre künftig lernen und mittags betreut werden können.

Die Erfahrungen dieser Baumaßnahme werden wir für die nun in Kürze startende Bauphase der neuen FGTS Kirkel-Neuhäusel sicher zu nutzen wissen.

Ihr

Frank John  
Bürgermeister

## Wir gratulieren



- 10.10.2023 80. Geburtstag von Frau Josefa Hoffmann-Castro y Nunez, wohnhaft in Kirkel Ortsteil Limbach, Bierbacher Weg 2A.
- 10.10.2023 85. Geburtstag von Herrn Gerhard Möhwald, wohnhaft in Kirkel Ortsteil Kirkel-Neuhäusel, Unnerweg 21.

## Öffentliche Bekanntmachungen



### Öffentliche Bekanntmachung

#### 97. nichtöffentliche Sitzung des Aufsichtsrates der Gemeindewerke Kirkel GmbH

Sitzungsdatum: Mittwoch, 11. Oktober 2023  
Sitzungsbeginn: 18:00 Uhr  
Sitzungsort: Ratssaal der Gemeinde Kirkel GmbH, Hauptstraße 12

#### Tagesordnung:

1. Energiebeschaffung/Dienstleistungsvertrag VSE
2. Kundenentwicklung
3. Preise Erdgas
4. Sachstandsmitteilung über eine Ausweitung der Zusammenarbeit GWK und KEW
5. Nahwärmenetz Kirkel, Goethestraße
6. Auszahlung einer Gratifikation an die Mitarbeiter der GWK für das Jahr 2022
7. Sitzungstermine 2024
8. Mitteilungen und Verschiedenes

Kirkel, den 06.10.2023

gez. Frank John

Aufsichtsratsvorsitzender

## Die Verwaltung informiert



### Stellenausschreibung

Die Gemeinde Kirkel im Saarpfalz-Kreis (10.200 Einwohner) sucht für ihre beiden Freibäder (Solarfreibad Limbach und Naturfreibad Kirkel-Neuhäusel) zum **01.03.2024** einen

#### Fachangestellten für Bäderbetriebe (m/w/d).

Es handelt sich um eine unbefristete Vollzeitstelle.

#### Das Solarfreibad Limbach hat eine Schwimmbadanlage mit

- Planschbecken: 14 Meter Durchmesser,
- Nichtschwimmerbecken: 25 x 25 Meter,
- Schwimmerbecken: 50 x 16,65 Meter,
- Sprungbecken: 14 x 9 Meter,
- Kleingolfanlage,
- Liegewiese mit Grillplatz,
- Kinderspielplatz,
- Beachvolleyballanlage.

#### Das Naturfreibad Kirkel-Neuhäusel hat eine Schwimmbadanlage mit

- Nichtschwimmerbecken: 65 x 48 Meter,
- Schwimmerbecken: 65 x 100 Meter,
- Liegewiese mit Kinderspielplatz,
- Beachvolleyballanlage.

#### Das Aufgabengebiet umfasst unter anderem:

- die Beaufsichtigung und Kontrolle des Badebetriebes,
- das Überwachen der technischen Betriebsfunktionen und der Wasserqualität,
- das Durchführen von Reinigungs- und Desinfektionsarbeiten,
- die Pflege und Wartung der Einrichtungen und Gebäude sowie der Freiflächen und Grünanlagen,
- Arbeiten zur Vor- und Nachbereitung der Badesaison.

#### Sie verfügen über

- eine abgeschlossene Ausbildung als Fachangestellter für Bäderbetriebe (m/w/d),
- einen aktuellen Erste-Hilfe-Nachweis (nicht älter als 2 Jahre),
- einen Nachweis über die Rettungsfähigkeit,
- die Fahrerlaubnis Klasse B.

#### Daneben erfordert die Tätigkeit:

- körperliche Fitness und Belastbarkeit für Arbeit im Freien,
- Flexibilität, Selbstständigkeit, Teamfähigkeit, Durchsetzungsvermögen und Zuverlässigkeit,
- die Bereitschaft, Dienst nach Dienstplan (Früh-/Mittagsdienst) zu verrichten, wobei der Arbeitseinsatz auch an Wochenenden und Feiertagen erfolgt

Die Vergütung erfolgt nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD) in Entgeltgruppe 6.

Die Gemeinde Kirkel verfügt über einen Frauenförderplan und folgt auf dieser Grundlage das Ziel des Landesgleichstellungsgesetzes, die Unterrepräsentanz von Frauen zu beseitigen. Frauen werden deshalb besonders aufgefordert, sich zu bewerben. Schwerbehinderte Bewerber (m/w/d) werden bei gleicher Eignung bevorzugt berücksichtigt.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte **bis zum 30.10.2023** an die Gemeindeverwaltung -Zentrale Dienste-, Hauptstraße 10, 66459 Kirkel; E-Mail-Adresse: [gemeinde@kirkel.de](mailto:gemeinde@kirkel.de).

Da Bewerbungsunterlagen nicht zurückgesandt werden können, sollten keine Bewerbungsmappen o. ä. verwendet und Unterlagen nur in Kopie eingereicht werden. Nähere Auskunft erteilt Herr Pfeifer (Tel.: 06841 / 8098-20).

Information über die Verarbeitung Ihrer Daten durch die Gemeinde Kirkel im Rahmen des Verfahrens zur Stellenbesetzung finden Sie unter: <https://www.kirkel.de/aktuelles-termine/stellenangebote/>.

Kirkel, 15.09.2023

Frank John  
Bürgermeister

### Elektronische Ausschreibungen der Gemeinde

#### Kirkel über die Vergabepattform des Saarlandes

Die öffentlichen Ausschreibungen der Gemeinde Kirkel werden über die elektronische Vergabepattform des Saarlandes veröffentlicht:

#### vergabe.saarland

Auf der Vergabepattform finden Sie die Ausschreibungen der saarländischen Städte, Gemeinden und Landkreise, der Landesverwaltung und sonstiger öffentlicher Auftraggeber im Saarland. Sie können Vergabeunterlagen einsehen, digital herunterladen, bearbeiten und Ihr Angebot elektronisch abgeben.

Bei Fragen können Sie sich gerne an den zuständigen Kundensupport unter der Telefonnummer +49711 / 66601-475 oder auch per E-Mail an [saarland@staatsanzeiger.de](mailto:saarland@staatsanzeiger.de) wenden.

Ein direkter Link zu den Ausschreibungen der Gemeinde Kirkel ist unter [www.kirkel.de/aktuelles-termine/elektronische-ausschreibungen/](https://www.kirkel.de/aktuelles-termine/elektronische-ausschreibungen/) hinterlegt.

## Öffnungszeiten der Büchereien in Kirkel

### ▪ Limbach: Gemeindebücherei Limbach und Altstadt

Hauptstraße 10/12, Tel.: 06841 / 8098-43

E-Mail: gemeindebuecherei-kirkel@web.de / Internet: www.bibkat.de/kirkel

Öffnungszeiten: **dienstags** von 14:30 Uhr - 18:00 Uhr

**donnerstags** von 14:30 Uhr - 17:00 Uhr

### ▪ Kirkel-Neuhäusel: Öffentliche Bücherei Kirkel-Neuhäusel

(gemeinsame Bücherei der Gemeinde Kirkel und der Pfarrei St. Joseph) im Alten Rathaus (Goethestraße 9), Tel.: 06849 / 315

E-Mail: gemeindebuecherei-kirkel@web.de und koeb.kirkel@bistum-speyer.de

Internet: www.bibkat.de/kirkel-neuhaeusel

Öffnungszeiten: **mittwochs** von 16:00 Uhr - 18:00 Uhr

**freitags** von 15:00 Uhr - 17:00 Uhr

Auf Ihren Besuch in einer unserer Büchereien freuen wir uns!

Ihr Bücherei-Team

## Ratgeber Notfallvorsorge und richtiges Handeln in Notsituationen

Das Thema „Katastrophenalarm“ mit all seinen möglichen Szenarien ist auf Grundlage der aktuellen Kriegssituation in der Ukraine im Bewusstsein der Bevölkerung angekommen.

Ohne Panik schüren zu wollen, sollte sich dennoch jeder eigenverantwortlich, losgelöst von den existierenden Katastrophenschutzbehörden, auf mögliche Krisen vorbereiten und Vorsorge treffen.

Dazu dient die Broschüre des Bundesamtes für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe.

Sie ist im Foyer des Rathauses, bei Gewerbetreibenden in der Gemeinde sowie im Bürgerbus erhältlich. Machen Sie Gebrauch davon!

## Im Notfall sicher sein

### Notfalldose, Notfallausweis sowie Notfallmappe bei der Gemeinde Kirkel im Sozialbüro erhältlich

Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

Was tun im Notfall?

Wo liegt der Medikamentenplan?

Welche Allergien und welche Krankheiten liegen vor?

Die Lösung steht im Kühlschrank!

Die **Notfalldose** wird in die Kühlschranktür gestellt. Ein Aufkleber an der Außenseite der Tür weist auf die Nutzung der Notfalldose hin. Durch das Notfallinformationsblatt in der Dose können Ihre Retter direkt alle wichtigen und lebensnotwendigen Informationen erhalten und Ihnen wird bestmöglich geholfen.

Eine solche Notfalldose ist in unserem Sozialbüro zu einem Preis von 3 € erhältlich.

Zusätzlich dazu besteht die Möglichkeit, einen Notfallausweis für Ihren Geldbeutel sowie eine detaillierte Notfallmappe zu erhalten.

Die Aushändigung des Notfallausweises sowie der Notfallmappe ist kostenfrei im Sozialbüro der Gemeinde Kirkel möglich.

Sprechen Sie uns dazu einfach an.

Sollten Sie weitere Fragen haben, melden Sie sich gerne in unserem Sozialbüro unter der Nummer 06841 / 8098-15.

Hilfreiche Links und weitere Informationen finden Sie hier:

<https://www.notfalldose.de/Notfalldose/>,

[https://www.saarland.de/masgf/DE/service/publikationen/publikationen\\_msgff\\_einzeln/Notfallmappe.html](https://www.saarland.de/masgf/DE/service/publikationen/publikationen_msgff_einzeln/Notfallmappe.html).

## Ukrainehilfe Kirkel

Hier werden Informationen zu aktuellen Hilfsangeboten zusammengetragen:

### Wohnungen:

Wir suchen Wohnungen für geflüchtete Menschen aus der Ukraine. Bitte melden Sie Ihre Wohnungsangebote per E-Mail an sozialbuero@kirkel.de.

Wir werden uns mit Ihnen in Verbindung setzen.

Da viele Flüchtlinge auch Haustiere haben, bitten wir Sie darum, uns zu informieren, ob in Ihrer Wohnung Tierhaltung erlaubt ist und, wenn ja, in welchem Rahmen.

### Aufnahme von Menschen aus der Ukraine:

Um einen Überblick zu erhalten, welche Menschen aus der Ukraine bereits in der Gemeinde Kirkel angekommen sind, bitten wir um eine kurze Mitteilung an sozialbuero@kirkel.de.

Um Sozialleistungen zu erhalten, sind eine Registrierung in Lebach bei der Ausländerbehörde sowie die Meldepflicht beim Bürgeramt Voraussetzung.

Ebenso besteht eine Meldepflicht bei einem Aufenthalt in Deutschland über 2 Monate hinaus.

### Sprachmittler und Übersetzer:

Wir suchen - wenn möglich - in der Gemeinde Sprachmittler und Übersetzer - gerne auch per Telefon.

Meldungen bitte an sozialbuero@kirkel.de.

**Ansprechpartner im Sozialbüro (während der Öffnungszeiten des Rathauses):** Jeanette Strauß (Tel.: 06841 / 8098-15), Bettina Körner (Tel.: 06841 / 8098-30), Sandra Hamann (Tel.: 06841 / 8098-64), E-Mail: sozialbuero@kirkel.de

Alle aktuellen Informationen finden Sie auf unserer Internetseite unter [www.kirkel.de](http://www.kirkel.de).

## Andere Behörden



## Das Ministerium für Inneres, Bauen und Sport informiert



• Polizei  
• Ministerium für Inneres, Bauen und Sport

Tipps und Tricks zum Schutz vor Telefonbetrügern  
[www.saarland.de/enkeltrick](http://www.saarland.de/enkeltrick)

SAARLAND

## Schockanruf mit tragischen Folgen

### Enkeltrick & Co.: Älteres Ehepaar aus dem Regionalverband wird um das Ersparte gebracht/dramatische gesundheitliche Folgen für betroffene Frau

Im „Fall des Monats“ stellen Polizei und Innenministerium Fälle von „Enkeltrick & Co.“ vor, die sich tatsächlich zugetragen haben. Personenbezogene Angaben sind dabei anonymisiert.

Ende September 2022 ist ein älteres Ehepaar aus dem Regionalverband Saarbrücken Opfer eines „Schockanrufes“ geworden. Dabei erbeuteten die kriminellen Telefonbetrüger das gesamte Ersparte der beiden. Nach der Tat verschlechterte sich auch der Gesundheitszustand der betroffenen Frau dramatisch.

Wilma und Alfred G. wurden am 26. September 2022 von einer ihnen nicht bekannten Telefonnummer angerufen. Der Anrufer gab sich als Polizist aus und teilte den beiden mit, dass ihr Enkel einen schweren Verkehrsunfall verursacht habe. Dabei seien eine Frau und ihre zwei kleinen Kinder getötet worden. Dafür müsse der Enkel jetzt lange ins Gefängnis, so der angebliche Polizist weiter.

Da das ältere Ehepaar tatsächlich einen Enkel hat, glaubten Wilma und Alfred G. sofort an diese von den Telefonbetrügern erfundene Geschichte. Die beiden waren schockiert, besorgt um ihren Enkel und vor Aufregung völlig aufgelöst. In diese Gefühlslage hinein zeigte ihnen der falsche Polizist am Telefon eine vermeintlich einfache Lösung auf: Durch Zahlung einer Kaution von 50.000 Euro, könne er verhindern, dass der Enkel ins Gefängnis müsse. Das machte die Verzweiflung beim betroffenen Ehepaar nur noch größer. Zwar wollten die beiden ihrem vermeintlichen Enkel unbedingt helfen. Zugleich beliefen sich ihre kompletten Ersparnisse nur auf einen kleineren fünfstelligen Betrag. Das berieten sie dem fremden Anrufer. Dieser zeigte sich verständnisvoll und erklärte den beiden, dass er für sie eine Ausnahme machen werde.

Wie bei dieser Masche üblich, kündigte der Anrufer einen Kollegen in zivil an, der das Geld noch am gleichen Tag abholen werde. Darauf ließ sich das Ehepaar ein. Nach der ganzen Aufregung erzählten die Geschädigten ihrer Tochter am nächsten Tag von der Geschichte. Die Tochter klärte die beiden darüber auf, dass es ihrem Enkel gut gehe und er keinen Unfall hatte. Dabei wurde ihnen klar, dass sie Opfer eines Betrugers geworden waren.

Kurze Zeit nach der Tat verschlechterte sich der Gesundheitszustand von Wilma G. erheblich. Sie erlitt einen Schlaganfall und verstarb.

Die Angehörigen vermuten, dass diese Entwicklung auf den Schockanruf zurückzuführen ist, da Wilma G. bis zur Tat keine gesundheitlichen Probleme hatte.

Tipps und Tricks zum Schutz vor Telefonbetrügern finden Sie unter [www.saarland.de/enkeltrick](http://www.saarland.de/enkeltrick).

## Interaktiver Vortrag der Jugendpflege Bexbach und des Saarpfalz-Kreises im Familienhilfzentrum Bexbach

### „Winter, Virus: Erkältungszeit“

Die Jugendpflege Bexbach bietet gemeinsam mit den „Frühen Hilfen“ beim Saarpfalz-Kreis **am Dienstag, dem 10. Oktober**, einen interaktiven Vortrag, mit dem Titel „Winter, Virus: Erkältungszeit“ an.

Beginn ist **um 16:30 Uhr im Familienhilfzentrum in Bexbach**, Pestalozzistraße 4. Referentin ist Dr. med. Caroline Wolny, Kinder- und Jugendärztin und Koordinatorin der Frühen Hilfen des Saarpfalz-Kreises.

Viele Eltern stellen sich mit Beginn der kälteren Tage die Frage: „Worauf muss ich in der kommenden Erkältungszeit bei meinem Kind achten?“. Dr. med. Caroline Wolny geht auf die Fragen der Teilnehmenden ein und behandelt Themen wie z. B. Erste Hilfe bei Ohrenschmerzen, Fieberkrankheiten, Corona und deren Behandlung ggf. auch mit nicht-medikamentösen Therapien.

Die Veranstaltung dauert bis etwa 18:30 Uhr und ist kostenfrei.

Es wird um Anmeldung gebeten unter der Nummer 06826 / 529-109 oder per E-Mail an [jugendpflege@bexbach.de](mailto:jugendpflege@bexbach.de).

[zurück zum Inhalt](#)

## Eckwerte des Arbeitsmarktes

Saarpfalz-Kreis  
September 2023

Merkmale	Sep 2023	Aug 2023	Jul 2023	Veränderung gegenüber					
				Vormonat		Vorjahresmonat <sup>1)</sup>			
						Sep 2022		Aug 2022	Jul 2022
				absolut	in %	absolut	in %	in %	in %
<b>Bestand an Arbeitssuchenden</b>									
Insgesamt	6.367	6.488	6.429	-121	-1,9	282	4,6	4,7	6,2
<b>Bestand an Arbeitslosen</b>									
Insgesamt	3.689	3.842	3.663	-153	-4,0	292	8,6	9,8	10,7
53,0% Männer	1.954	2.016	2.005	-62	-3,1	104	5,6	6,2	8,2
47,0% Frauen	1.735	1.826	1.658	-91	-5,0	188	12,2	14,1	13,8
8,8% 15 bis unter 25 Jahre	324	358	301	-34	-9,5	56	20,9	21,8	30,3
2,7% dar. 15 bis unter 20 Jahre	100	113	61	-13	-11,5	21	26,6	54,8	56,4
39,9% 50 Jahre und älter	1.471	1.499	1.456	-28	-1,9	45	3,2	2,8	0,4
30,3% dar. 55 Jahre und älter	1.117	1.127	1.100	-10	-0,9	37	3,4	2,4	-0,2
31,6% Langzeitarbeitslose	1.166	1.167	1.147	-1	-0,1	38	3,4	4,6	-0,4
5,6% Schwerbehinderte Menschen	206	209	219	-3	-1,4	-43	-17,3	-16,4	-13,4
35,3% Ausländer	1.304	1.380	1.312	-76	-5,5	312	31,5	39,1	57,7
<b>Zugang an Arbeitslosen</b>									
Insgesamt	675	958	705	-283	-29,5	-138	-17,0	3,1	-8,2
dar. aus Erwerbstätigkeit	260	298	227	-38	-12,8	10	4,0	-5,4	-11,7
aus Ausbildung/sonst. Maßnahme	162	321	218	-159	-49,5	-17	-9,5	37,2	15,3
seit Jahresbeginn	6.892	6.217	5.259	x	x	465	7,2	10,7	12,3
<b>Abgang an Arbeitslosen</b>									
Insgesamt	827	772	755	55	7,1	-83	-9,1	4,2	20,8
dar. in Erwerbstätigkeit	272	207	215	65	31,4	-4	-1,4	-6,8	13,2
in Ausbildung/sonst. Maßnahme	271	225	211	46	20,4	-31	-10,3	17,8	43,5
seit Jahresbeginn	6.572	5.745	4.973	x	x	278	4,4	6,7	7,1
<b>Arbeitslosenquoten bezogen auf</b>									
alle zivilen Erwerbspersonen	4,9	5,1	4,9	x	x	x	4,5	4,7	4,4
dar. Männer	4,9	5,1	5,1	x	x	x	4,7	4,8	4,7
Frauen	4,9	5,2	4,7	x	x	x	4,4	4,5	4,1
15 bis unter 25 Jahre	4,7	5,2	4,3	x	x	x	3,9	4,3	3,4
15 bis unter 20 Jahre	5,3	6,0	3,2	x	x	x	4,7	4,3	2,3
50 bis unter 65 Jahre	4,9	5,0	4,9	x	x	x	4,8	4,9	4,9
55 bis unter 65 Jahre	5,5	5,6	5,5	x	x	x	5,4	5,6	5,6
Ausländer	17,4	18,5	17,5	x	x	x	13,9	13,9	11,7
abhängige zivile Erwerbspersonen	5,3	5,5	5,3	x	x	x	4,9	5,0	4,8
<b>Unterbeschäftigung<sup>2)</sup></b>									
Arbeitslosigkeit im weiteren Sinne	4.170	4.345	4.183	-175	-4,0	162	4,0	5,2	5,7
Unterbeschäftigung im engeren Sinne	5.258	5.366	5.226	-108	-2,0	397	8,2	9,9	11,6
Unterbeschäftigung (ohne Kurzarbeit)	5.277	5.384	5.246	-107	-2,0	397	8,1	9,8	11,5
Unterbeschäftigungsquote	6,9	7,1	6,9	x	x	x	6,4	6,5	6,2
<b>Leistungsberechtigte<sup>2)</sup></b>									
Arbeitslosengeld bei Arbeitslosigkeit	1.274	1.378	1.373	-104	-7,5	-27	-2,1	-0,5	1,6
Erwerbsfähige Leistungsberechtigte	5.704	5.724	5.716	-20	-0,3	286	5,3	5,7	6,7
Nicht Erwerbsfähige Leistungsberechtigte	2.169	2.153	2.152	16	0,7	102	4,9	5,6	7,1
Bedarfsgemeinschaften	4.179	4.184	4.179	-4	-0,1	170	4,2	5,2	5,9
<b>Gemeldete Arbeitsstellen</b>									
Zugang	304	249	300	55	22,1	97	46,9	-43,3	-2,0
Zugang seit Jahresbeginn	2.689	2.385	2.136	x	x	-537	-16,6	-21,0	-17,2
Bestand	1.601	1.523	1.563	78	5,1	-279	-14,8	-20,6	-20,5

1) Bei Quoten werden die entsprechenden Vorjahreswerte ausgewiesen.

© Statistik der Bundesagentur für Arbeit

2) Vorläufige, hochgerechnete Werte beim Arbeitslosengeld für die letzten zwei und bei Unterbeschäftigungs- und SGB II-Daten für die letzten drei Monate.

## Saarpfalz-Kreis sucht Kindertagespflegepersonen

### Neuer Qualifizierungskurs startet im Januar 2024 – Informationsveranstaltung am 16. Oktober

Wer hat Interesse daran, Kinder zu betreuen, zu fördern und zu bilden? Wer Beruf und Familie gut miteinander vereinbaren und eigenverantwortlich und flexibel arbeiten möchte, für den ist die Tätigkeit als Kindertagespflegeperson vielleicht eine gute berufliche Perspektive. Der sechsmonatige Qualifizierungskurs wird berufsbegleitend angeboten und nach dem kompetenzorientierten Qualifizierungshandbuch (QHB) durchgeführt. Nach erfolgreichem Abschluss des Kurses, einer Eignungseinschätzung durch das Jugendamt und der Besichtigung der Betreuungsräumlichkeiten hat man Möglichkeit, zeitnah in die neue Tätigkeit einzusteigen.

Das Kreisjugendamt lädt hierzu **am Montag, dem 16. Oktober, um 17 Uhr** zu einer **Informationsveranstaltung** in die **Talstraße 57b, 66424 Homburg**, ein.

In diesem Rahmen werden die Teilnehmenden über die Tätigkeit selbst, die Kursmodalitäten und die attraktiven Verdienstmöglichkeiten informiert (bis zu 4.990,05 Euro brutto möglich, z. B. bei Betreuung von fünf Kindern 40 Stunden wöchentlich, zuzüglich der Erstattung der hälftigen Kranken-, Pflege- und Rentenversicherung).

Landrat Dr. Gallo: „Die Nachfrage nach Kindertagespflegepersonen ist groß, weil durch sie ein Teil des Bedarfs an Betreuungsplätzen, für die der Kreis sorgen muss, abgedeckt wird. Ich ermuntere dazu, sich in einem ersten Schritt über diese Möglichkeit der Weiter- oder Neuqualifizierung zur Kindertagespflegeperson mit dem Ergebnis einer wohl anspruchsvollen, aber dann auch wiederum erfüllenden und sicher finanziell ebenfalls attraktiven Tätigkeit zu informieren.“ Eine Anmeldung zu dieser Veranstaltung ist erforderlich.

Kontakt: Nina Oster, Sozialarbeiterin/Sozialpädagogin (B.A.), telefonisch erreichbar unter 06841 / 104-8078 oder per per E-Mail an Nina.Oster@saarpfalz-kreis.de.

## Vortrag über das Ehegattenvertretungsrecht

### Das Hospiz- und Palliativnetzwerk lädt ein

Das Hospiz- und Palliativnetzwerk lädt **am Mittwoch, dem 18. Oktober, um 18 Uhr** zu einer Vortragsveranstaltung im Rahmen des Hospizforums in die **Aula des Christian von Mannlich-Gymnasiums, Hildebrandstraße 1**, ein.

Nicola Voges und Nicole Kern vom Betreuungsverein PRO MENSCH – der Verein ist Netzwerkpartner – referieren über das Ehegattenvertretungsrecht.

Mit dem Gesetz zur Reform des Vormundschafts- und Betreuungsrechts gibt es mit § 1358 BGB seit dem 1. Januar 2023 ein eingeschränktes Ehegattenvertretungsrecht für die Gesundheitsorge. Die Voraussetzungen für den Eintritt des neuen Ehegattenvertretungsrechts sind komplex und von vielfachen Bedingungen abhängig. Der Vortrag soll einen Überblick über die Voraussetzungen geben. Die Teilnahme ist kostenfrei.

Eine Anmeldung ist erforderlich beim Betreuungsverein PRO MENSCH e. V. (Tel.: 06841 / 9856085 (Nicole Kern oder Nicola Voges)) oder beim Saarpfalz-Kreis unter der Telefonnummer 06841 / 104-8056 oder per E-Mail an dez3@saarpfalz-kreis.de.

## Konferenz „Biosphärenreservate als Chance für die Entwicklung europäischer Regionen“

### Partnerschaft deutscher und polnischer Biosphärenreservate bekräftigt

Zum ersten Mal fand unter Beteiligung des Saarpfalz-Kreises und des Biosphärenzweckverbandes Bliesgau eine deutsch-polnisch-ukrainische Konferenz zum Thema „Biosphärenreservate als Chance für die Entwicklung europäischer Regionen“ in der polnischen Stadt Narol (Kreis Lubaczów) statt. Auf Initiative des Verbandsvorstehers des Biosphärenzweckverbandes, Landrat Dr. Theophil Gallo, veranstaltete der Landkreises Lubaczów unter Leitung seines Landrates Zenon Swatek die Konferenz als grenzüberschreitenden „Biosphärengipfel“ am 1. September in Narol, wenige Kilometer von der Grenze zur Ukraine.

„Unser gemeinsames Engagement auf Basis des ‚Internationalen Bündnisses für Frieden und Zusammenarbeit in Europa‘ sehen wir im Sinne der UNESCO als Beitrag zur Pflege und Entwicklung der Kultur und der Stärkung der Grundlagen des dauerhaften Friedens und der Verhinderung der Zerstörung unserer Lebensgrundlagen durch Krieg, Gewalt und eigenes menschliches Tun“, erläutert der Verbandsvorsteher des Biosphärenzweckverbandes, Landrat Dr. Theophil Gallo. „Die Konferenz hat gezeigt, welche wichtige Rolle UNESCO-Biosphärenreservate in diesem Zusammenhang spielen können,“ unterstreicht er weiter.

Zunächst stellten sich die beteiligten Gebiete vor. Leiter des Kreisamtes für Forstwirtschaft, Umwelt und Tourismus, Bogdan Skibi ski, stellte den polnischen Teil des grenzüberschreitenden UNESCO Biosphärenreservates Roztocze vor und Bürgermeister Oleg Volski stellte den ukrainischen Teil des grenzüberschreitenden UNESCO Biosphärenreservates Roztocze mit seiner wunderbaren Natur und Landschaft und einer besonderen biologischen Vielfalt vor. Geschäftsführer Dr. Gerhard Mörsch brachte den Zuhörerinnen und Zuhörern das Biosphärenreservat Bliesgau mit seiner Natur und Landschaft sowie seinen Projekten und Netzwerken als UNESCO Modellregion für nachhaltige Entwicklung nahe.

In weiteren Vorträgen ging es um die ersten Ergebnisse der Zusammenarbeit zwischen dem Saarpfalz-Kreis/dem Biosphärenreservat Bliesgau und dem Biosphärenreservat Roztocze. Hauptamtsleiterin der Kreisverwaltung, Lubaczów, Alicja Czernysz-Kawa, berichtete

von der Teilnahme an der SaarLorLux Tourismusbörse. Agnieszka Marciszyn und Marcin Nieckarz erzählten von ihren Erlebnissen beim internationalen Jugendforum „Minett Biosphere Youth Forum“, das im Luxemburger Biosphärenreservat Minett mit Beteiligung des Biosphärenzweckverbandes Bliesgau durchgeführt worden war.

Nicht zuletzt stellte die Konferenz selbst ein wichtiges Element der Zusammenarbeit zwischen dem Biosphärenreservat Bliesgau und dem Biosphärenreservat Roztocze dar, deren Partnerschaft 2021 geschlossen wurde. Außerdem diente der Biosphärengipfel in Zeiten des russischen Angriffskrieges in der Ukraine einem intensiven politischen Austausch von zahlreichen Mandatsträgern wie Abgeordneten, Landräten und Bürgermeistern aus Polen, der Ukraine und Deutschland.

Die Abschlusserklärung der Tagung betonte noch einmal die Bedeutung der Partnerschaft der Biosphärenreservate und das Ziel, durch die erfolgreiche Zusammenarbeit die Bürgerinnen und Bürgern der beteiligten Regionen näher zusammenzubringen und unter dem Leitmotiv „Faszination Europa“ ein breites zivilgesellschaftliches Bewusstsein zu schaffen.

Besondere Schwerpunkte der zukünftigen Zusammenarbeit werden bei der Jugendarbeit, der nachhaltigen Nutzung und dem Austausch regionaler Produkte, der Völkerverständigung, insbesondere auch durch einen touristischen Austausch, und die Förderung der Erinnerungskultur gesetzt werden.

Die ukrainischen Partnerregionen des Saarpfalz-Kreises sollen künftig eng in diesen Prozess einbezogen werden.

Die weitere Umsetzung der geplanten Aktivitäten wird wesentlich durch die Stabsstelle Europa unter Leitung von Dr. Violetta Frys koordiniert und begleitet, die neben dem Biosphärenzweckverband maßgeblich auch für die Vorbereitung der Konferenz verantwortlich zeichnet.



Die Teilnehmenden der Konferenz um Landrat Dr. Theophil Gallo (Mitte) und Landrat Zenon Swatek (5. v. r.) kurz vor Unterzeichnung der Erklärung zur Zusammenarbeit Foto: Dr. Violetta Frys

## Nichtamtliche Mitteilungen



## Schulnachrichten



## Grundschule Limbach

### Informationsveranstaltung für die Eltern der Schulneulinge im Schuljahr 2024/2025

#### Liebe Familien,

hiermit lade ich alle Eltern der zum nächsten Schuljahr schulpflichtig werdenden Kinder zu einem ersten Elternabend (Info 1) recht herzlich ein.

<b>Termin:</b>	Donnerstag, den 12.10.2023, 19:00 Uhr
<b>Ort:</b>	GS Limbach, Neubau, Mensa

#### Tagesordnung:

1. Darstellung und Erläuterungen zur Grundschule Limbach,
2. Vorteile einer bilingualen Beschulung,
3. Informationen zum Ablauf der Anmeldung Ihres Kindes,
4. Regularien und Reihenfolgen bei der Aufnahme von Kindern, die nicht zu unserem Schulbezirk gehören,
5. Verschiedenes.

Die Anmeldung findet bei Frau Reis an den nachfolgenden Terminen von **07:30 Uhr bis 11:30 Uhr** statt. Bitte tragen Sie sich hierfür am Elternabend in die **ausliegende Anmelde**liste ein oder buchen Sie sich montags, dienstags und mittwochs bei Frau Reis telefonisch einen Termin (Tel.: 06841 / 80583).

**Anmeldetermine:**

- Montag: 16.10.2023, 06.11.2023, 13.11.2023
- Dienstag: 17.10.2023, 07.11.2023, 14.11.2023
- Mittwoch: 18.10.2023, 08.11.2023, 15.11.2023

**Bitte legen Sie bei der Anmeldung folgende Unterlagen vor:**  
**Stammbuch** oder Geburtsurkunde  
**ausgefüllte Anmeldeformulare** (siehe auch Homepage „Eltern“ – „Anmeldeunterlagen“):  
**ausgefüllter Schülerbogen**, Formulare zum **bilingualen Unterricht**, für die **Veröffentlichung von Bildern**, zum **Religionsunterricht**.  
**Impfbuch** (Masernnachweis)  
**eventuell Sorgerechtsnachweis**  
**Bitte beachten Sie, dass die Anmeldung zur FGTS nur online erfolgt (www.fgts-cjd.de)!**

Mit freundlichen Grüßen  
Daniela Schlicker, Schulleiterin

## Grundschule Kirkel-Neuhäusel

### Elterninformationsabend für die Schulneulinge im Schuljahr 2024/2025

Der Informationsabend für Eltern der kommenden Schulneulinge findet **am Dienstag, dem 17.10.2023, um 18:00 Uhr in der Schule** statt.

**Um 18:00 Uhr:** kath. Kindergarten „Haus des Kindes St. Josef“ und Interessierte aus anderen Kindergärten,  
**um 19:15 Uhr:** prot. Kindergarten „Der Walfisch“.

An diesem Abend werden wir über die Anmeldung und die Kooperation mit den Kindertagesstätten informieren.

Die **Anmeldung Ihres Kindes** ist **am Samstag, dem 11.11.2023, von 9 Uhr bis 12 Uhr**.

Eine **Liste zur Terminvergabe** liegt am Elternabend aus. Es ist **wichtig**, zu diesem Termin **alle** benötigten Unterlagen (**Stammbuch** oder Geburtsurkunde, **Sorgerechtsnachweis**, **Masernnachweis im Original**) mitzubringen!

Die Anmeldeunterlagen erhalten Sie am Informationsabend.  
Mit freundlichen Grüßen  
Tanja Lamy, Schulleiterin

## Generalversammlung des Fördervereins der Gemeinschaftsschule Kirkel-Limbach

**Einladung zur Generalversammlung am Donnerstag, dem 19.10.2023, um 19:00 Uhr in der Gemeinschaftsschule Kirkel (Hauptstraße 75, 66459 Kirkel)**

**Tagesordnungspunkte:**

1. Begrüßung der Anwesenden
2. endgültiger Kassenbericht zum 30.09.2023
3. kurzer Rückblick auf Aktivitäten jüngster Vergangenheit:
  - Sommerfest
  - letzter Schultag
  - Einschulung
4. Ausblick auf anstehende Projekte
5. Verschiedenes

Mit freundlichen Grüßen  
Michael Commercon, Kerstin Schille (Vorstand Förderverein)

## Veranstaltungen



### Kleines Kino

**Am Dienstag, dem 10. Oktober 2023**, steht das saarländische Songwriter-Duo „Kleines Kino“ auf der Bühne des **Bildungszentrums Kirkel**.

Die Veranstaltung beginnt **um 19:00 Uhr**. Der Eintritt ist frei. Eine Platzreservierung ist aber notwendig. Schon die ersten Takte offenbaren, dass dieses saarländische Songwriter-Duo keine Lagerfeuerromantik im Sinne hat: Im „Kleinen Kino“ von **Alexandra Schwarz** und **Chris Toff Brill** gibt es Plüschsessel, Klappstühle und bittersüßes Popcorn. Mit vielsaitiger Abseitigkeit und großem Instrumentarium geht das „Kleine Kino“ an die Grenzen dessen, was zu zweit live spielbar ist. Und verliert bei aller Akkordarbeit nie sein Publikum aus den Augen. Während der Pandemie von ihren Band-Projekten abgeschnitten (SoLexx, Blackberry Sea, Savoy Truffle), entstanden eigene Songs mit Texten, die ungewöhnlich, versponnen und bilderreich mit der deutschen Sprache spielen und Tangenten, Timelines und Überraschungstorten in pure Poesie verwandeln.

„Kleine Kino“-Musik ist farbenfroh und dunkel, tröstlich und verstörend, verspielt, verschoben und zum Dahinschmelzen melodisch. Kratzige Gitarren treffen auf tanzende Maschinen (und umgekehrt) und reiben sich verwundert die Ohren: man hört Spurenelemente aus Pop, Jazz, Elektro, Progressive Rock, Bossa Nova und Gothic Folk

– kein Stil scheint vor der Experimentierfreude des Duos sicher, kein Lied gleicht dem anderen.  
Kopfkino. Bauchkino. Herzkino.



Foto: Christiane Becker

## Jazz-Konzert mit Ro Gebhardt in der Limbacher Mühle

**Am 14. Oktober** wird es musikalisch in der **Limbacher Mühle**. Ro Gebhardt gilt als einer der führenden deutschen Gitarristen und Komponisten in den Genres Jazz, Latin und Blues.

Ro Gebhardt's „International“ verspricht einen entspannten, abgeklärten und humorvollen Sound. Über den Jazz hinaus beinhaltet das Programm lateinamerikanische Rhythmen, Blues und Pop. Es ist eine Mischung aus pfiffigen Eigenkompositionen, gewagten Bearbeitungen von Klassikern und kraftvollen Improvisationen, originell und unvergleichbar.

Die Besucher erwartet ein Trio der Extraklasse. Gitarrist Ro Gebhardt, der auf internationalen Bühnen unterwegs ist, spielt mit dem Portugiesen Armino Ribeiro (Gesang) mit seiner weichen, gefühlvollen Stimme und am Bass mit dem vielversprechenden Nachwuchstalents Alec Gebhardt (16 Jahre alt) als bisher jüngster Träger des Kulturpreises des Kulturverein Neunkirchen und Jungstudent an der HFM Saarbrücken.

Das Konzert beginnt am 14. Oktober **um 20:00 Uhr**. Einlass ist ab 19:30 Uhr.

Der Eintritt kostet 15,00 €. Eine Voranmeldung ist zwingend erforderlich unter 06841 / 8098-39 oder unter kultur@kirkel.de.

Der Mühlenverein kümmert sich um die Bewirtung.

**RO** in concert

**GEBHARDT**

Jazz  
Latin  
Blues  
Pop

**14. Oktober 2023**

**Limbacher Mühle, Hauptstraße 4**  
Beginn 20:00 Uhr, Einlass ab 19:30 Uhr  
Eintritt 15,- €

Voranmeldung unter 06841/8098-39 o. kultur@kirkel.de



## Faszination Europa am 17.10.

Nach der Sommerpause setzen die Freunde des Abenteuer museums ihre Vortragsreihe "Fremde Länder, Kulturen und Menschen" im Bildungszentrum Kirkel fort.



Foto: Christian Mütterthies

Die Faszination Europas wird am 17. Oktober um 19 Uhr im Bildungszentrum Kirkel mit ausdrucksstarken Bildern erlebbar gemacht.

Atemberaubende 4000er der Alpen, wilde Atlantikküsten auf den Kanaren, tanzende Polarlichter am Himmel Norwegens. „EUROPA“, so heißt die Multivisionsshow der drei Marpinger Fotografen Christian Mütterthies (49), Alois Saal (71) und Nico Schütz (34). Die drei

Freunde verbindet das gemeinsame Hobby Fotografie, genauer gesagt die Natur- und Landschaftsfotografie.

Kaum ein Kontinent ist so abwechslungsreich auf solch kleinem Raum wie Europa. So starten die drei Fotografen immer wieder zu Fotoreisen in jene wunderbar überraschenden Naturlandschaften unserer Heimat.

In dem 90-minütigen Live-Vortrag nimmt Christian Mütterthies Sie mit auf diese Reisen, untermalt mit atemberaubenden Bildern, Zeiträfferaufnahmen und Drohnenflügen durch zehn Länder.

Aus dem Saarland weiten sich die Kreise ihrer Abenteuer von male- rischen Sonnenaufgängen im nahen Pfälzer Wald, über Wasserfälle und Fauna des Schwarzwaldes, in die französischen Vogesen zu den Gämsen und ihren fantastischen Makrowelten. Die sommerliche Provence, die Schweiz mit den höchsten Bergen und mit beeindruckenden Aufnahmen unserer Heimatgalaxie der Milchstraße. Die stürmischen Berge der schottischen Highlands, die Isle of Skye, sowie die spannende Jagd nach den Polarlichtern in Nordnorwegen sind beeindruckende Motive.

So sind die drei Fotografen stets auf der Jagd nach dem besten Licht, dem besten Moment, der besten Emotion.

Freuen Sie sich auf stimmungsvolle Bilder, Lichtmalereien talentierter Fotografen.

**Termin: 17. Oktober, Beginn 19 Uhr, Ort: Bildungszentrum der Arbeitskammer des Saarlandes, 66459 Kirkel, Am Tannenwald 1.** Der Eintritt ist frei.

Aus organisatorischen Gründen und zur Platzreservierung wird eine Anmeldung unter der Nummer 06849 / 909-0 oder online unter <https://www.bildungszentrum-kirkel.de/kultur-im-bzk/detailansicht/faszination-europa> erbeten.

## Ausstellungseröffnung „Art Sisters by heart“ am 17.10.2023

Am Dienstag, dem 17. Oktober 2023, wird die Ausstellung von Rita Walle und MIA Sabine Groll „Art Sisters by heart“ im Bildungszentrum der Arbeitskammer feierlich eröffnet.

Die Veranstaltung beginnt um 19:00 Uhr.

Der Eintritt ist frei. Eine Platzreservierung ist notwendig.

Zwei, die sich schon lange kennen und mögen. Zwei, die auf unterschiedlichen Wegen etwas rumgekommen sind in der Welt. Zwei, die sich ihren jeweils eigenen Zugang zur Kunst gesucht und ihn gefunden haben. Zwei, die es schaffen, trotz unterschiedlicher Ansätze harmonische und spannende Ausstellungen zu kreieren.



Foto: Rita Walle

Rita Walle und MIA Sabine Groll zeigen in ihrer Ausstellung mit dem Titel „Art Sisters by heart“ einen kleinen Querschnitt ihres künstlerischen Schaffens, ihrer verschiedenen Stationen und der unterschiedlichen Arbeitsweisen und Themen, die sie bearbeiten. Unterschiedlich und doch mit einem gemeinsamen Nenner. Sie legen sich nicht fest und probieren gerne Neues aus.

Rita Walle, die in ihrem Atelier und der Malschule in Blieskastel immer wieder neue Themen bearbeitet, zeigt unter anderem Hundertwasser-like farbprächtige Arbeiten sowie ihre Reihe „Fernweh“ und einige surrealistische Werke.

MIA Sabine Groll ist fasziniert von der Stärke des Weiß und zeigt unter anderem neue Arbeiten mit

dem Titel „Pure White“. Die satten, samtigen, stumpfen, starkpigmentierten, kreidigen Arbeiten üben genau dadurch ihre Faszination aus und geben viel freien Raum für das eigene Sehen und Denken.

„Es geschieht viel hinter dem Weiß, das es individuell zu entdecken gilt“, sagt die Malerin über diese neue Reihe.

Außerdem zu sehen gibt es Beispiele vorheriger Serien, unter anderem der p.a.p.p.Art, p-o-p-ART und Assemblagen.

Man kann gespannt sein auf diese - über viele Jahre entwickelte - vielfältige, mutige Darbietung von Kreativität zweier Künstlerinnen, die sich als Art Sisters gefunden haben.

Die Vernissage findet am Dienstag, 17. Oktober 2023, um 19:00 Uhr im Bildungszentrum der Arbeitskammer in Kirkel statt.

Die Laudatio hält Kunsthistorikerin Dr. Brigitte Quack.

Die Teilnahme ist kostenlos.

Aus organisatorischen Gründen ist eine Anmeldung erforderlich. Die Möglichkeit zur Online-Anmeldung finden Sie auf der BZK-Internetseite unter [www.bildungszentrum-kirkel.de](http://www.bildungszentrum-kirkel.de).

## Der Fahrradbeauftragte informiert



### Öffnungszeiten Fahrradwerkstatt Kirkel im Oktober

Die Werkstatt öffnet am 10. und am 30. Oktober 2023

Aufgrund der aktuellen Flüchtlingswelle suchen wir wieder verstärkt Fahrräder.

Wir würden Sie bitten, diese während der Öffnungszeit der Fahrradwerkstatt vorbei zu bringen.

Die Werkstatt befindet sich hinter dem Rathaus im ehemaligen Leitstand der Feuerwehr Limbach und ist normalerweise in der Zeit von 17:00 Uhr bis 19:00 Uhr geöffnet.

Dort können dann selbst und kostenlos Reparaturen durchgeführt werden. Bei Bedarf wird auch bei der Reparatur geholfen.

Ersatzteile gibt's, wenn vorhanden, kostenlos. Ansonsten sollte man sich die Ersatzteile mitbringen.

**Kontakt:**

Armin Jung

Tel.: 06841 / 8098-60

E-Mail: [a.jung@kirkel.de](mailto:a.jung@kirkel.de)

## Kirchliche Nachrichten



### Prot. Kirchengemeinde Limbach-Altstadt

**Worte der Bibel**

Dies Gebot haben wir von ihm, dass, wer Gott liebt, dass der auch seinen Bruder liebe. 1. Johannes 4,21

**Worte des Lebens**

Ist der Oktober warm und fein, kommt scharfer Winter hinterdrein. Ist er aber nass und kühl, mild der Winter werden will.

(Bauernregel)

**Pfarramtsteam:**

**Pfarramt 1:**

Pfarrerin Christiane Härtel, Theobald-Hock-Platz 4, Tel.: 06841 / 80286, E-Mail: [Pfarramt.Limbach.Altstadt.1@evkirchepfalz.de](mailto:Pfarramt.Limbach.Altstadt.1@evkirchepfalz.de), Homepage: [www.ev-kirche-limbach-altstadt.de](http://www.ev-kirche-limbach-altstadt.de)

Bitte beachten: Pfarrerin Härtel ist vom 19.09. bis zum 20.10. nicht im Dienst.

Bitte wenden Sie sich in dringenden Fällen an Pfarrerin Ganster-Johnson (Tel.: 06826 / 2784).

**Pfarramt 2:**

Pfarrerin Bärbel Ganster-Johnson, Bliestalstr. 39, 66450 Bexbach, Tel.: 06826 / 2784, E-Mail: [Pfarramt.Limbach.Altstadt.2@evkirchepfalz.de](mailto:Pfarramt.Limbach.Altstadt.2@evkirchepfalz.de)

**Bürozeiten im Pfarramt 1 - Sekretärin: Silke Steinfeltz, Tel.: 06841 / 80286**

Die Öffnungszeiten des Pfarramtes sind:

dienstags von 15:30 Uhr - 17:30 Uhr,

mittwochs von 9:00 Uhr - 12:00 Uhr,

freitags von 9:00 Uhr - 12:00 Uhr.

**Aktuelle Informationen** finden Sie auch auf

- unserer Homepage unter [www.ev-kirche-limbach-altstadt.de](http://www.ev-kirche-limbach-altstadt.de),

- der Homepage des Dekanats unter [www.prot-dekanat-homburg.de](http://www.prot-dekanat-homburg.de),

- der Homepage unserer Landeskirche unter [www.evkirchepfalz.de](http://www.evkirchepfalz.de).

**Gottesdienst am 18. Sonntag nach Trinitatis, 08.10.2023**

10:00 Uhr, Elisabethkirche Limbach, Pfarrerin Utech-Kieckhoefel

Die Kollekte ist bestimmt für Aufgaben in der pfälzischen Diakonie.

**Einladung zur Kinderkirche - jeden 2. Samstag im Monat**

Im September trafen wir uns wieder zur gemeinsamen Kinderkirche der Prot. Kirchengemeinden Limbach-Altstadt und Kirkel-Neuhäusel

im Jochen-Klepper-Haus in Kirkel. Bei sonnigem Wetter war „Erntedank“ ein schönes Thema. In gemütlicher Runde erzählte eine bunt-

gemischte Gruppe Kinder erst von bekannten Erntedankbräuchen.

Anschließend gestalteten sie aus Salzteig Erntegaben, die zu Hause

noch angemalt werden konnten. Beim gemeinsam zubereiteten

Obstsalat kam das Thema Halloween auf. Um Kindern die andere

Bedeutung dieses Tages näher zu bringen, wird das Thema der

nächsten Kinderkirche „Der Reformationstag“ sein.

**Dazu laden wir alle interessierten Kinder zwischen 5 und 10 Jahren**

**am Samstag, 14. Oktober, von 10 Uhr bis 11 Uhr nach Kirkel ins**

**Jochen-Klepper-Haus ein.**

Die Kinderkirche findet regelmäßig am jeweils 2. Samstag eines

Monats statt.

Aus organisatorischen Gründen wäre eine vorherige Anmeldung bei

T. Klaus (Tel.: 06849 / 181547), B. Baus (Tel.: 0177 / 7872244) oder S.

Eder (Tel.: 06841 / 81065) wünschenswert.

Aber auch ohne Voranmeldung freuen wir uns über jedes Kind.

**Kleidersammlung für Bethel durch die Prot. Kirchengemeinde**

**Limbach-Altstadt vom 2. bis zum 7. Oktober 2023**

**Abgabestelle Limbach:**

Freibad Vorraum Umkleide: von 8:00 Uhr - 16:00 Uhr;

**Abgabestelle Altstadt:**

Turm der prot. Martinskirche: von 9:00 Uhr - 17:00 Uhr.

## Veranstaltungshinweise:

Der Förderverein Kirche und Kita Altstadt lädt ein:  
**am Samstag, 14.10.2023, ab 18:00 Uhr, ins Gemeindezentrum oder in die Martinskirche zur Buchvorstellung mit Pfarrer Dr. Felix Leibrock:** „Der Mond macht keine halben Sachen.“

Mit Büchertisch der Buchhandlung Hahn, Limbach.

Danach gibt es noch einen Crémant.

**Termine unserer Gruppen und Kreise:**

**Kirchenchor:**

immer dienstags, 20:00 Uhr, Theobald-Hock-Haus (THH)

**Frauenbund Limbach (Ökumenisches Frauentreffen):**

Mittwoch, 11.10.2023, 14:30 - 16:30 Uhr, THH

**Frauenbund Altstadt:**

Mittwoch, 11.10.2023, 15:00 Uhr - 17:00 Uhr, Feuerwehr Altstadt

**Konfi-Unterricht:**

Die weiteren Termine werden nach den Herbstferien bekanntgegeben.

**Präpi-Unterricht:**

Anmeldeabend: Dienstag, 07.11.2023, 18:30 Uhr, THH

**Prot. Netzwerk:**

**Samstag, 21.10.2023, 8:00 Uhr:** Abfahrt Dekanat Zweibrücken zur Tagesfahrt „Diesseits und jenseits der Grenze Lothringen entdecken.“

Preis: 50,00 €. Anmeldung unbedingt erforderlich bei Wilfried Schmidt (Tel.: 06844 / 634 oder per Mail an anne.wil@web.de).

Dies ist eine gemeinsame Veranstaltung mit der Ev. Akademie im Saarland.

**Kontakt - Gemeindebezirk Limbach**

Pfarramt 1: Tel.: 06841 / 80286 - Pfarrerin Härtel

Kirchendienst: Dieter Hock, Tel.: 06841 / 89377

Theobald-Hock-Haus Limbach: zur Zeit kein Anschluss

Hausmeister THH: Dieter Hock, Tel.: 06841 / 89377

Prot. KiTa „Pustebume“ Limbach: Tel.: 06841 / 980050

Prot. Frauenbund: Ingrid Becker, Beethovenstr. 25, Tel.: 06841 / 80416

Kirchenchor: Marianne Hoßfeld, Tel.: 06841 / 89444

Ökum. Sozialstation Homburg - Kirkel gGmbH: Tel.: 06841 / 61660,

Rufbereitschaft: 0163 / 6166060

**Kontakt - Gemeindebezirk Altstadt**

Pfarramt 2: 06826 / 2784 - Pfarrerin Ganster-Johnson

Kirchendienst: Ingo Hennchen-Werner, Tel.: 0176 / 84965231

Prot. KiTa „Himmelsgarten“ Altstadt: Tel.: 06841 / 924290

Ev. Frauenbund: Thea Bentz, Ortsstr. 51, Tel.: 06841 / 8393

## Prot. Kirchengemeinde Kirkel-Neuhäusel

**Protestantisches Pfarramt:**

Pfarrerin Elisabeth Utech-Kieckhoefel und Pfarrer Ilmar Kieckhoefel:

Tel.: 06849 / 264, Internet: [www.protkirchekirkel.de/](http://www.protkirchekirkel.de/),

E-Mail: [pfarramt.kirkel@evkirchepfalz.de](mailto:pfarramt.kirkel@evkirchepfalz.de)

Ev. Frauenbund: Helga Neuschwander, Im Ginkental 3, Tel.: 06849 / 6621

Ev. Kirchenchor: Toni Kobel, Neuhäuseler Str. 9, Tel.: 06849 / 6869

Ev. Jugend: Wolfram Wagner, Friedhofstr. 13, Tel.: 0176 / 22752548

Ev. Posaunenchor: Matthias Schwarz, Eisenbahnstr. 14,

Tel.: 06849 / 5569837

Ökum. Frauengruppe: Sabine Grützner, Am Steinhügel 2,

Tel.: 06849 / 609968

Kirchendienerin: Nathalie Hermann, Akazienweg 14, Tel.: 06849 /

600971, Vertretung: Iris Peitz, Tel.: 06849 / 6373

Protestantische Kindertagesstätte, Triftstr. 8, Leiterin Frau Julia

Schäfer, Tel.: 06849 / 901990

Jochen-Klepper-Haus, Triftstraße 8, Tel.: 06849 / 6099278

Belegung Gemeindehaus: Marion Kiefer, 06849 / 91050

Kinderkirche: Tanja Klaus, Tel.: 06849 / 181547

**Gottesdienst**

Der Gottesdienst **am Sonntag, dem 08. Oktober**, beginnt um 10 Uhr in der Friedenskirche und wird von Pfarrerin Elisabeth Utech-Kieckhoefel und Pfarrer Ilmar Kieckhoefel gehalten.

**Kindergruppe „Die Heinzelmännchen“**

Die Gruppenstunde der Kindergruppe „Die Heinzelmännchen“ findet **freitags von 16:30 Uhr - 18:00 Uhr in den Jugendräumen im Jochen-Klepper-Haus** statt.

Alle Kinder zwischen sechs und zwölf Jahren sind herzlich dazu eingeladen.

Programm:

06.+ 13.10.: Thema Arche Noah - Geschichte, Spiel, Quiz und Basteln

**Evangelischer Posaunenchor Kirkel**

**Jubiläumskonzert des evangelischen Posaunenchores Kirkel**

Der evangelische Posaunenchor Kirkel feiert in diesen Tagen sein 95-jähriges Bestehen.

Anlässlich dieses außergewöhnlichen Geburtstages findet **am Sonntag, dem 15. Oktober, um 17:00 Uhr in der Friedenskirche** in Kirkel ein Jubiläumskonzert statt.

Der Posaunenchor zeigt in diesem Konzert eine bunte Mischung seines Repertoires: angefangen mit der „klassischen“ Posaunenchormusik, geprägt von Chorälen und besonderen Choralvorspielen, weiter zu Spirituals und Gospels, wie sie auch in der modernen Kirchenmusik zur Aufführung kommen. Weiterhin werden auch Sätze von großer Orchestermusik präsentiert, die an die Besetzung des Posaunenchores angepasst wurden. Zu guter Letzt zeigt der Posaunenchor sein Können auch in ganz ungewöhnlichen Stilrichtungen, wie z. B. der Marschmusik oder des Jazz.

Es wird also an diesem Jubiläumskonzert für jeden Musikgeschmack etwas zu finden sein. Zwischen den einzelnen Musikbeiträgen werden die Zuhörer immer wieder Informationen zu den Komponisten der Musik oder auch zu den Eigenheiten und Spezialitäten der gespielten Musik erhalten.

Der evangelische Posaunenchor lädt recht herzlich zu seinem Jubiläumskonzert anlässlich des 95-jährigen Jubiläums am übernächsten Sonntag (15. Oktober) in die Friedenskirche in Kirkel ein. Beginn des Konzertes ist um 17:00 Uhr.

## Pfarrei Heilige Familie Blieskastel

[www.pfarrei-blk-heilige-familie.de](http://www.pfarrei-blk-heilige-familie.de)

**Gottesdienstordnung vom 07.10. bis zum 18.10.2023**

**07.10., Samstag – Pfarrgremienwahl:**

18:00 Uhr Limbach: Eucharistiefeier, im Anschluss Fair-Verkauf

18:00 Uhr Niederwürzbach: Eucharistiefeier, im Anschluss Fair-Verkauf

**08.10., Sonntag – Pfarrgremienwahl:**

09:00 Uhr Alschbach: Eucharistiefeier, im Anschluss Fair-Verkauf

09:00 Uhr Bierbach: Eucharistiefeier, Amt für Irma Lück, Amt für Renate Holländer, musikalisch gestaltet durch den Kirchenchor St. Cäcilia

10:30 Uhr Kirkel-Neuhäusel: Eucharistiefeier

10:30 Uhr Lautzkirchen: Eucharistiefeier, Amt für Servatius und Franziska Blatt und für verstorbene Angehörige

14:00 Uhr Lautzkirchen: Taufe des Kindes Malia Sophie Mischka

**10.10., Dienstag:**

10:00 Uhr Lautzkirchen/Seniorenresidenz: Eucharistiefeier

**11.10., Mittwoch:**

09:00 Uhr Kirkel-Neuhäusel: Eucharistiefeier

**12.10., Donnerstag:**

18:00 Uhr Niederwürzbach: Eucharistiefeier

**14.10., Samstag:**

18:00 Uhr Niederwürzbach: Eucharistiefeier

**15.10., Sonntag:**

09:00 Uhr Bierbach: Eucharistiefeier

10:30 Uhr Kirkel-Neuhäusel: Eucharistiefeier, im Anschluss Fair-Verkauf

10:30 Uhr Lautzkirchen: Eucharistiefeier, 1. Sterbeamt für Ingrid Höchst, Amt für Josef (Jgd) und Hildegard (Jgd) Uhl, im Anschluss Fair-Verkauf

15:00 Uhr Blieskastel Kloster: Auch da!?-Gottesdienst für Kids

**17.10., Dienstag:**

16:00 Uhr Niederwürzbach/ev. Heilig-Geist-Kirche: Schöpfungsgottesdienst der kfd

**18.10., Mittwoch:**

09:00 Uhr Kirkel-Neuhäusel: Eucharistie

**Seelsorgegespräche** können jederzeit vereinbart werden. Sie erreichen das Pastoralteam über die Nummer des Pfarrbüros und am Wochenende auf dem **Notfallhandy (Tel.: 0151 / 14879654)**.

**Pastoralteam:**

Pfarrer Eric Klein, Kaplan Hartmann Ouedraogo, Pastoralreferent Steffen Glombitza, Pastoralreferentin Isabelle Blumberg: **Kontakt über Pfarrbüro Lautzkirchen.**

**Kontakt:**

Pfarrer-Peter-Straße 1, 66440 Blieskastel, Telefon: 06842 / 4628, Fax: 06842 / 52090,

E-Mail: [pfarramt.blk.heilige-familie@bistum-speyer.de](mailto:pfarramt.blk.heilige-familie@bistum-speyer.de),

Homepage: [www.pfarrei-blk-heilige-familie.de](http://www.pfarrei-blk-heilige-familie.de).

Öffnungszeiten: Mo. bis Fr.: 09:00 Uhr bis 12:00 Uhr und Do.: 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr.

Darüber hinaus sind auch Termine nach vorheriger Vereinbarung möglich!

**Pfarrgremienwahl am 07./08. Oktober 2023**



**Am 07. und 08. Oktober 2023 finden im Bistum Speyer die nächsten Wahlen zu den pfarrlichen Gremien statt.**

Die Kampagne steht unter dem Leitmotto „**Kirche mit Dir**“ und macht damit deutlich, dass jede und jeder Einzelne wichtig ist, um das kirchliche Leben vor Ort mitzugestalten.

Wir machen uns nichts vor: Die Aufgaben und die Herausforderungen sind groß.

Kirche muss sich verändern! - Kirche wird sich verändern!

Das wird nicht immer leicht sein, manchmal auch sicher schmerzhaft. All diese Veränderungen haben jedoch ein Ziel vor Augen: Mit Freude und Offenheit gemeinsam und mutig in die Zukunft unterwegs, damit Lebendigkeit wächst – so die Vision unserer Pfarrei Heilige Familie Blieskastel.

Wer vor Ort etwas verändern will, darf sich einbringen! Mit frischen Ideen, Tatendrang und Engagement!

Hier Ihr Wahllokal mit Öffnungszeiten, wobei wir Sie bitten, **an Ihrem jeweiligen Wohnsitz zu wählen:**

**Für Kirkel-Neuhäusel:**

Wahllokal: **Pfarrhaus, Triftstraße 1, Kirkel-Neuhäusel**

Wahlzeiten: **Sonntag, 08.10.2023, 09:00 Uhr bis 10:30 Uhr und 11:30 Uhr bis 14:00 Uhr**

**Für Limbach und Altstadt:**

Wahllokal: **Kirche Christ König, Gartenstraße 15, Kirkel-Limbach**

Wahlzeiten: **Samstag, 07.10.2023, 17:00 Uhr bis 18:00 Uhr und 19:00 Uhr bis 20:00 Uhr**

Wahllokal: **Kirche Christ König, Gartenstraße 15, Kirkel-Limbach**  
Wahlzeiten: **Sonntag, 08.10.2023, 13:00 Uhr bis 15:00 Uhr**  
Über das Ergebnis der Wahlen werden wir Sie in der nächsten Ausgabe der Kirkeler Nachrichten informieren.

### **Ökumenisches Frauentreffen in Limbach**

Im Oktober treffen wir uns **am 11. und am 25. Oktober um 14:30 Uhr im Theobald-Hock-Haus**. Wir freuen uns auf viele Teilnehmerinnen!  
**Auch da!?!-Gottesdienst für Kids**

**Am Sonntag, dem 15. Oktober 2023, um 15 Uhr** wandeln wir auf den Spuren des Heiligen Franziskus und seiner Liebe zur Schöpfung. Wir treffen uns auf dem Außengelände des **Klosters in Blieskastel**. Bei gutem Wetter (was wir mal hoffen) feiern wir den Gottesdienst für Kinder im Kindergarten- bis Grundschulalter **an der Franziskusstatue im Park** und bleiben anschließend mit Keksen und Getränken noch dort beisammen.

Wir freuen uns auf viele Kinder!

Isabelle Blumberg und das Krabbelzappel-Team

### **Lautzkircher Knödelfest**

Wir möchten Sie schon jetzt auf den Termin für unser nächstes **Knödelfest am 29. Oktober 2023 im Pfarrsaal in Lautzkirchen** hinweisen. Bons können Sie ab sofort bis zum 20. Oktober für 8,50 Euro im Pfarrbüro erwerben.

## **Zeugen Jehovas**

### **Gottesdienste der Zeugen Jehovas**

#### **Königreichssaal Bierbach an der Blies, Pfalzstraße 16**

#### **Regelmäßige Zusammenkünftezeiten:**

Mittwoch (in russisch), Donnerstag und Freitag (in deutsch): jeweils um 19:00 Uhr, Sonntag: 10:00 Uhr (in deutsch), 13.00 Uhr (in russisch). Samstag (in deutsch), 07.10., 17:30 Uhr: Vortragsthema: „Wie göttliche Weisheit uns zugute kommt“.

Mehr zu diesem Thema:

<https://www.jw.org/de/bibliothek/videos/wunder-der-schoepfung-offenbaren-gottes-herrlichkeit/design-des-lebens/>.

Wachturmstudium, Thema: „Sei vernünftig wie Jehova.“

Vernünftigkeit bedeutet, sich auf veränderte Lebensumstände einzustellen. Außerdem trägt sie zum Frieden und zur Einheit bei (Philipp 4 Vers 5: „Eure Vernünftigkeit soll allen Menschen bekannt werden“).

Mehr zu diesem Thema:

<https://www.jw.org/de/bibliothek/zeitschriften/wachturm-studienausgabe-juli-2023/Sei-vern%C3%BCnftig-wie-Jehova/>.

Zusammenkünfte sind öffentlich. Interessierte Personen sind jederzeit willkommen.

Es wird keine Kollekte erhoben.

Auf der offiziellen Webseite [www.jw.org](http://www.jw.org) können Sie die Bibel online lesen und erfahren, wer Jehovas Zeugen sind und was sie glauben. Diese Webseite ist in über 1.070 Sprachen abrufbar.

## **Bürgerbusverein Kirkel e. V.**

### **Einladung zur Mitgliederversammlung**

Hiermit lade ich die Mitglieder des Bürgerbusverein Kirkel e. V. zu unserer Mitgliederversammlung **am Montag, dem 16.10.2023, 18 Uhr**, in den **Ratssaal** der Gemeinde Kirkel, Hauptstraße 12, herzlich ein.

#### **Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:**

- Begrüßung und Eröffnung,
- Bericht des Vorsitzenden,
- Bericht des Kassierers,
- Entlastung des Vorstandes,
- Neuwahlen,
- Verschiedenes.

Anträge zur Tagesordnung sind bis zum 12.10.2023 an den Vorsitzenden zu richten.

Hans-Peter Schmitt

Vorsitzender

### **Prot. Kirchenchor Limbach**

Der Kirchenchor hatte am 1. Oktober zum musikalischen Kaffee-Nachmittag eingeladen. An der mit schmucker, herbstlicher Dekoration versehenen Kaffee-Tafel mit einer großen Auswahl an selbstgebackenen Kuchen konnten wir unsere zahlreichen Gäste begrüßen. Wir bedanken uns bei allen Besuchern für den spontanen und herzlichen Beifall bei unseren Liedvorträgen. Auch das gemeinsame Singen mit dem Chor hat unseren Gästen Spaß gemacht.

So war der Kaffee-Genuss recht kurzweilig und es war ein gelungener Nachmittag, hatten unsere Gäste doch trotz strahlendem Herbstwetter auf den Sonnen-Spaziergang verzichtet und waren der Einladung gefolgt. Und es hat sich ja auch gelohnt.

Lobenswert der Einsatz des Orgateams und der Kuchenbäcker und Kuchenbäckerinnen, die für zahlreiche Köstlichkeiten und eine hervorragende Kuchenvielfalt gesorgt hatten.

Vielen, vielen Dank!

**Wissenswertes und Informatives über den Prot. Kirchenchor Limbach erfahren Sie auch bei unserer 1. Vorsitzenden Marianne Hoffeld und auch auf der Internetseite [www.ev-kirche-limbach-altstadt.de/unseregruppen/kirchenchor/index.php](http://www.ev-kirche-limbach-altstadt.de/unseregruppen/kirchenchor/index.php).**

### **Förderverein Kirche und Kita Altstadt**

**Am Samstag, dem 14. Oktober**, lädt der Förderverein ein zur **Buchvorstellung mit Felix Leibrock**.

Der Autor liest aus seinem neuen Werk „Der Mond macht keine halben Sachen“.

Die Veranstaltung beginnt um **18 Uhr im Gemeindesaal der Martinskirche** Altstadt.

Felix Leibrock hat in Freiburg im Breisgau, Bern und München Literaturwissenschaften und Geschichte mit dem Abschluss Staatsexamen und Promotion sowie in Neuendettelsau und Erlangen Evangelische Theologie studiert. Er war viele Jahre Gemeindepfarrer und Stadtkulturdirektor von Weimar. Er leitet das Evangelische Bildungswerk München, ist Seelsorger bei der bayerischen Bereitschaftspolizei, spricht das Format „Nachgedacht“ bei Antenne Bayern und schreibt eine wöchentliche Kolumne im Allgemeinen Anzeiger (Auflage knapp 1 Million). Er schreibt Krimis, Romane, Musicals und Bücher zur Lebenshilfe. In seiner Freizeit engagiert er sich ehrenamtlich für Obdachlose. Mit seinen Literaturveranstaltungen begeistert er seit 25 Jahren das Publikum. Er lebt in München.

Mit „Der Mond macht keine halben Sachen“ hat Leibrock ein sehr persönliches Buch geschrieben. Er hat selbst mehrere Operationen mit Transplantaten gut überstanden und bringt Erfahrungen mit jungen Menschen ein, die in der Polizei ihren Dienst beginnen.

Die Buchhandlung Hahn wird mit einem Büchertisch vertreten sein. Zum Abschluss lädt der Förderverein zu einem Gläschen Crémant ein.

## **Aus der Gemeinde**



### **Im Notfall sicher sein**

#### **Notfalldose, Notfallausweis sowie Notfallmappe bei der Gemeinde Kirkel im Sozialbüro erhältlich**

Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

Was tun im Notfall?

Wo liegt der Medikamentenplan?

Welche Allergien und welche Krankheiten liegen vor?

Die Lösung steht im Kühlschrank!

Die **Notfalldose** wird in die Kühlschranktür gestellt. Ein Aufkleber an der Außenseite der Tür weist auf die Nutzung der Notfalldose hin. Durch das Notfallinformationsblatt in der Dose können Ihre Retter direkt alle wichtigen und lebensnotwendigen Informationen erhalten und Ihnen wird bestmöglich geholfen.

Eine solche Notfalldose ist in unserem Sozialbüro zu einem Preis von 3 € erhältlich. Zusätzlich dazu besteht die Möglichkeit, einen Notfallausweis für Ihren Geldbeutel sowie eine detaillierte Notfallmappe zu erhalten. Die Aushändigung des Notfallausweises sowie der Notfallmappe ist kostenfrei im Sozialbüro der Gemeinde Kirkel möglich. Sprechen Sie uns dazu einfach an.

Sollten Sie weitere Fragen haben, melden Sie sich gerne in unserem Sozialbüro unter der Nummer 06841 / 8098-15.

Hilfreiche Links und weitere Informationen finden Sie hier:

<https://www.notfalldose.de/Notfalldose/>,

[https://www.saarland.de/masfg/DE/service/publikationen/publikationen\\_msgff\\_einzeln/Notfallmappe.html](https://www.saarland.de/masfg/DE/service/publikationen/publikationen_msgff_einzeln/Notfallmappe.html).

### **Ihre Feuerwehr informiert**

#### **Einsatz „ausgelöste Brandmeldeanlage“**

#### **Kirkel-Neuhäusel, Am Tannenwald**

**01.10.2023, 18:00 Uhr**

Am Sonntagabend, dem 1. Oktober 2023, wurden die Löschbezirke Kirkel-Neuhäusel und Limbach sowie die Drehleiter der Feuerwehr Blieskastel um kurz nach 18:00 Uhr aufgrund einer ausgelösten Brandmeldeanlage in der Straße „Am Tannenwald“ alarmiert.

Im Rahmen der Erkundungsmaßnahmen wurde festgestellt, dass die Anlage aufgrund eines Fehlalarms ausgelöst wurde. Es wurden weder Rauch noch Feuer festgestellt.

Weitere Maßnahmen der Feuerwehr waren daher nicht erforderlich. Die Einsatzkräfte der Feuerwehr waren circa 30 Minuten im Einsatz. (kd)

## **Wenn Sie kein Amtsblatt bekommen haben .....**

Reklamationen wegen Nichtzustellung des Amtsblattes nimmt der Verlag entgegen unter folgender Nummer:

**06502/9147-0.**

Die E-Mail Adresse für Reklamationen ist:

**[vertrieb@wittich-foehren.de](mailto:vertrieb@wittich-foehren.de)**

# Felix Leibrock

Der Mond  
macht keine  
halben Sachen

Ein Buch über das, was zählt

Roman

## Kunstverein Saar e.V. Gruppe Kirkel

Die Montagsmaler des Kunstvereins haben montags noch Plätze frei. Wir malen im **DRK-Heim** in Kirkel-Neuhäusel in der Eisenbahnstraße **13 jeden Montag von 10 Uhr bis 12 Uhr**. Es werden Aquarell- und Acrylmalerei, sowie Zeichnen angeboten. Unter der Unterweisung von Theodor Fischer werden diese Techniken angeboten. Die Kosten belaufen sich pro Tag auf 7 € für Nichtmitglieder und für Mitglieder auf 5 €. Man kann jederzeit einsteigen.

Anmeldung unter der Nummer 06849 / 565 oder direkt vorbeikommen und mal reinschnuppern!

Theodor Fischer

## Motorradfreunde Kirkel

### Liebe Motorradfreunde!

Es ist kaum zu glauben, aber die Saison geht leider schon zu Ende. Aus diesem Anlass planen wir, die Motorradfreunde Kirkel, **am 14. Oktober 2023, 11:00 Uhr (Abfahrt) an der Burghalle** in Kirkel, unsere Saisonabschlussfahrt.

Hierzu sind, wie immer, alle Biker und Bikerinnen herzlich eingeladen. Gefahren wird in drei Gruppen: sportliche und touristische Solomaschinen sowie eine Gespanngruppe.

Der Abschluss findet in der „Fischerhütte“ statt.

Wie in den letzten Jahren werden wir auch dieses Mal unseren zur Sporbüchse umfunktionierten Helm dabei haben. Damit unterstützen wir die Elterninitiative krebserkrankter Kinder e. V.

Wir bitten um zahlreiches Erscheinen!

Es grüßt Euch das „Organisationsteam“

## Landesfotogruppe der Naturfreunde Saarland

### Vernissage „Vielfalt des Augenblicks“ am 13.10.2023

Die Fotografen der Landesfotogruppe der Naturfreunde Saarland präsentieren ihre Fotos zum Thema „Vielfalt des Augenblicks“.

Das Thema wird von den 11 Fotografen ganz unterschiedlich umgesetzt. So wird zum Beispiel die Geschwindigkeit eines Karussells dargestellt oder die Lichter eines Riesenrades bei Nacht. Augenblicke auf der Fantasymesse werden ebenso eingefangen wie eine Biene auf Salbei. Taucher im Einsatz, Tieraufnahmen und vieles mehr werden in der Ausstellung zu sehen sein. Gezeigt werden die Bilder in dem Format 30 x 40 cm. Wir laden alle Interessierten herzlich zu unserer **Vernissage am Freitag, dem 13. Oktober, um 17 Uhr** ins **Naturfreundhaus Kirkel** (Ludwig-Diehl-Saal im Obergeschoss) ein. Der Eintritt ist frei.



Foto: Volker Jung

Einladung zur Fotoausstellung  
Vielfalt des Augenblicks  
Freitag, den 13. Oktober 2023  
17 Uhr  
Naturfreundehaus Kirkel



## Aus den Ortsteilen



### Ortsteil **Altstadt**



## Feuerwehr Kirkel - Löschbezirk Altstadt

### Aktive Wehr: nächste Termine

Freitag, 06.10.2023, 18:00 Uhr: ELW, Einsatzübung

Samstag, 07.10.2023, 09:00 Uhr: Atemschutzstrecke

Freitag, 13.10.2023, 18:00 Uhr: Gefahren an der Einsatzstelle

Freitag, 20.10.2023, 18:00 Uhr: Rettung

### Jugendfeuerwehr: nächste Termine

Mittwoch, 18.10.2023, 18:00 Uhr: gemeinsame Übung

Freitag, 20.10.2023, 18:00 Uhr: FwDV 3

23.10.2023 - 03.11.2023: Herbstferien

## Pensionärverein Altstadt

Zu unserem Monatstreff Oktober treffen wir uns nächste Woche, am Dienstag, dem 10.10.2023, um 15:00 Uhr im Sportheim in Altstadt.

Zu einem Programm kann ich derzeit noch keine Angaben machen.

Für Speisen und Getränke ist auf jeden Fall gesorgt.

Also bis nächste Woche im Sportheim!

## Altstadter Naturschutzbund

### Monatstreff des Altstadter Naturschutzbundes

Zu seinem Monatstreff lädt der Altstadter Naturschutzbund **am Donnerstag, dem 12. Oktober**, in die **Gaststätte „Zum Dorfbrunnen** in der Kantstraße ein.

Auf der Tagesordnung steht die Vorbereitung der bis zum Jahresende vorgesehenen Arbeitseinsätze zur Pflege vereinseigener Grundstücke etwa auf dem „Rübenköpfchen“ oder am Wasserwerk „Beeden“ in Altstadt. Auch über den von der Landesregierung vorgelegten Entwurf für einen neuen Landesentwicklungsplan wird erstmals diskutiert, insbesondere hinsichtlich der Auswirkungen für die drei Kirkeler Ortsteile.

Beginn ist um **19 Uhr**.

## TV Altstadt

[www.tv-altstadt.de](http://www.tv-altstadt.de)

### Boule

#### Altstadt-Cup 2023

Der 16. Altstadt-Cup der Altstadter Boule-Freunde ist Geschichte. Am 23. September fand dieses Turnier auf dem Hartplatz hinter der Hugo-Strobel-Halle statt.

Bei diesmal optimalem Wetter traten 62 Spielerinnen und Spieler aus insgesamt 12 Vereinen gegeneinander an.

Nach 4 Runden hatte die Mannschaft F. Clemens und Barthel E. aus Neunkirchen die Nase vorn vor Marion und Bernd Leibfried, ebenfalls aus Neunkirchen. Auf dem dritten Platz landeten Paul Strasser und Conny Frisch aus Kübelberg.

Obwohl die Altstadter Boule-Freunde diesmal mit 6 Mannschaften antraten, konnte sich nur eine Mannschaft im vorderen Bereich platzieren. Das Team Horst Hetzel und Michael Koch landete auf einem hervorragenden 4. Platz. Dafür herzlichen Glückwunsch!

Trotzdem war dieses Turnier für die Boule-Abteilung ein voller Erfolg. Präsente bis zum 12. Platz fanden allgemein große Zustimmung und großes Lob ging an Renate Anstadt für das Herrichten der Präsente sowie das Auswerten der Turnierergebnisse. In diesem Jahr konnten in der Restauration sage und schreibe 12 Torten und Kuchen an den Mann bzw. Frau gebracht werden. Wie in den zurückliegenden Jahren waren diese wieder allesamt „allererste Sahne“.

Einige auswärtige Spielerinnen und Spieler gaben ehrlich zu, dass sie nicht allein wegen des Turniers, sondern auch wegen der selbst gemachten Kuchen und Torten immer wieder gern nach Altstadt kommen. Ein dickes Lob geht aber auch an den Mann am Grill. Unser Jürgen konnte alles, was da war, unter die Gäste bringen.

Wir sagen deshalb herzlichen Dank an die Mannschaft im Restaurationsbereich und am Grill für den Verkauf von Rostwurst, Kuchen und Getränken. Alle, Jürgen Klein, Axel Anstadt, Heidi Müller, Vera Koch und Marion Tausch haben einen ganz tollen Job gemacht.

Auch das Anlegespiel, das von Inge Thiemecke und Gabi Naumann betreut wurde, war mit einem Rekordergebnis ein riesiger Erfolg.

Alle, Spieler, Helfer und Kuchenspende, haben diesen Nachmittag wieder zu einem ganz besonderen Altstadt-Cup gemacht. Ein tolles Event!

Dem Bürgerbus der Gemeinde Kirkel lassen wir eine Spende von 100,00 € zukommen.

Rolf Anstadt, Leiter Abteilung Boule

### Abzugeben:

Wir geben ausgemusterte Tischtennisplatten an Mitglieder ab, gerne gegen eine Spende für die Jugend.

Informationen erhalten Sie bei Jutta Braun (Tel.: 06841 / 8090485).



- Dächer & Fassaden  
- Klempnerarbeiten

Andreas König, Dachdeckermeister, 66459 Kirkel-Limbach  
Telefon 0 68 41 / 98 27 37

## Sonntagsvortrag zur Hans-Schwender-Werkschau im Altstadter Kunststall mit Martin Baus

„So orrer so. S'is alles ned so eenfach“: Das zeitweise schwierige Verhältnis des Künstlers Hans Schwender (1929 - 2006) zu seinem Heimatort, sein gleichwohl brennendes Interesse an der lokalen Geschichte wie an der im Dorf gesprochenen Mundart sind einige Themen, die beim ersten Sonntagsvortrag anlässlich der Schwender-Werkschau in der **Altstadter Galerie Kunststall** Thema sind.

Im großen Saal des einstigen Bauerngehöfts wird sich **am Sonntag, dem 08. Oktober, ab 17 Uhr** Martin Baus mit diesen Facetten des vielseitig versierten Künstlers auseinandersetzen.

Baus wie Schwender waren in den 1980er-Jahren Begründer des „Historischen Arbeitskreises Altstadt“, und beide haben, zusammen mit Wolfgang Kerkhoff, auch zwei Bände zur Historie des Kirkeler Ortsteils herausgegeben - „Altstadter Augenblicke“ lautete der Titel.

Vorgestellt werden auch Bilder, bei denen Ansichten des Ortes zu Motiven seiner Kunst geworden sind.

Vor dem Vortrag besteht die Möglichkeit, die rund 70 Werke umfassende Ausstellung im „Kunststall“ in Augenschein zu nehmen.

Der Eintritt ist frei.

## Martinsumzug in Altstadt

**Am 10. November 2023, ab 18:00 Uhr**, zieht der Martinsumzug wieder durch Altstadt.

Interessierte können bereits im Vorfeld, **vom 16. bis zum 27. Oktober, von 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr**, in der **Kita Himmelsgarten** Essensbons erwerben.

## Martinsumzug in Altstadt

**10. November 2023, 18 Uhr**  
Dorfplatz / Gerätehaus Feuerwehr Altstadt

**Bonvorverkauf:**  
**16.10. bis 27.10.2023, 8 Uhr bis 12 Uhr**  
in der **Kita Himmelsgarten**

## Ortsteil **Kirkel-Neuhäusel**



## Seniorenachmittag in Kirkel-Neuhäusel am 14. Oktober

Herzliche Einladung ergeht an alle Seniorinnen und Senioren zur Teilnahme

am allseits beliebten **Seniorenachmittag am Samstag, dem 14. Oktober 2023, um 14 Uhr, im Jochen-Klepper-Haus**, Triftstraße 8a, in Kirkel-Neuhäusel.

Für Kaffee und Kuchen ist bestens gesorgt.

Die Mitglieder des Ortsrates Kirkel-Neuhäusel, ganz besonders unser Ortsvorsteher, Herr Hans-Dieter Sambach, freuen sich auf Ihr Kommen!

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

Lassen Sie sich überraschen, es wird ein geselliger Nachmittag werden.

Wir sind froh, Ihnen dies ermöglichen zu können.

## Der Ortsvorsteher informiert

### Liebe Kirkelerinnen und Kirkeler,

zum Wochenbeginn habe ich den ein oder anderen auf dem Herbstfest des SV Kirkel getroffen, auf welchem man bei Flammkuchen oder allerlei Würsten zünftig bei „Schorlegewitter“ (= O-Ton M. S.) in den Oktober starten konnte.



## Automobile Pastore

Kfz-Meister-Werkstatt für alle Marken.  
Reparaturen aller Art!

...meisterhaft und flexibel!  
Service für alle Kfz-Marken.  
Wir beraten Sie gerne!



Telefon 0 68 49 / 99 19 575

KIRKEL - Kaiserstraße 4a - [www.automobile-pastore.de](http://www.automobile-pastore.de)

Ansonsten stehen bald auch wieder einige Veranstaltungen auf dem Plan auf die ich Sie gerne schon einmal hinweisen möchte:

### Einladung zum Seniorenachmittag

Auch dieses Jahr möchten wir wieder Bürgerinnen und Bürger ab dem 70. Lebensjahr zur diesjährigen Seniorenfeier einladen. Bei Kaffee und Kuchen möchten wir gerne mit Ihnen ein paar schöne und unterhaltsame Stunden verbringen. Dies sollte uns doch sicher gelingen.

Die Feier findet am **Samstag, dem 14. Oktober 2023, ab 14 Uhr im Jochen-Klepper-Haus** statt.

Ich freue mich auf Ihren Besuch.

### Weihnachtsmarkt 2023

Vereine, Aussteller und selbstverständlich auch interessierte Privatpersonen, die am diesjährigen **Weihnachtsmarkt am 2./3. Dezember auf dem Marktplatz** teilnehmen möchten, können sich via E-Mail ([hdsambach@gmail.com](mailto:hdsambach@gmail.com)) oder unter 0160 / 97939798 gerne bei mir anmelden.

Ansonsten hoffe ich, Sie genießen die schönen Restsommertage noch, aber ich hoffe natürlich auch, dass Sie sich ebenso wie ich auf die kommenden Monate freuen, welche ihren ganz eigenen Reiz haben.

Ihr Ortsvorsteher Hans-Dieter Sambach

## Feuerwehr Kirkel - Löschbezirk Kirkel-Neuhäusel

### Aktive Wehr: nächste Termine

Freitag	06.10.2023	18:30 Uhr	Stationsausbildung Innenangriff
Samstag	07.10.2023	09:00 Uhr	Atemschutzstrecke
Montag	09.10.2023	18:30 Uhr	Fortbildung Zug-/ Gruppenführer
Freitag	13.10.2023	18:30 Uhr	rettung (Patiententransport)
Samstag	14.10.2023	09:30 Uhr	Motorsäge
Freitag	20.10.2023	18:30 Uhr	ABC-Einsatz

### Jugendfeuerwehr: nächste Termine

Mittwoch	18.10.2023	17:15 Uhr	gemeinsame Übung
23.10.2023 - 03.11.2023: Herbstferien			

## DRK Ortsverband Kirkel-Neuhäusel

### Blutspendetermin am Donnerstag, dem 2. November 2023, beim DRK Kirkel-Neuhäusel

Der DRK Ortsverband Kirkel-Neuhäusel führt **am Donnerstag, dem 2. November 2023, in der Zeit von 17:00 Uhr bis 20:00 Uhr in der Burghalle** Kirkel-Neuhäusel den letzten Blutspendetermin für dieses Jahr durch.

An dieser Stelle einen herzlichen Dank an alle treuen Blutspender und ganz besonders an die Erstspender!

Sprechen Sie Ihre Freunde, Nachbarn und Vereine an! Wir sind für jeden Spender dankbar. Blutspende schadet nicht der Gesundheit, sondern fördert sie eher. Vor allem aber: Eine Blutspende kann ein anderes Menschenleben retten!

Die Blutspende selbst dauert nur wenige Minuten. Mit der Aufnahme der Spenderdaten, Ihrer Registrierung und der ärztlichen Untersuchung, sowie der Erholungsphase nach der Spende, muss mit einem gesamten Zeitaufwand von etwa einer Stunde gerechnet werden.

Voraussetzung für das Blutspenden ist, dass Sie sich gesund fühlen. Zum ersten Mal Blut spenden dürfen Sie ab Ihrem 18. Geburtstag.

Wenn das auf Sie zutrifft, zögern Sie nicht länger – jede Spende zählt! Ruhen Sie sich anschließend noch etwas unter Aufsicht aus.

Auch dieses Mal wollen wir sie mit einem kleinen Imbiss überraschen. Kommen auch Sie zum Blut spenden **am Donnerstag, dem 2. November 2023**, in die Burghalle nach Kirkel-Neuhäusel.

**Denken Sie bei jeder Blutspende daran, einen amtlichen Ausweis mit Lichtbild mitzubringen (z. B. Personalausweis)!**

Blutspende über **Terminreservierung ist ganz einfach** ([www.blutspende.jetzt](http://www.blutspende.jetzt)).

### Blutspendetermine für 2024 beim DRK Kirkel-Neuhäusel:

Donnerstag, 1. Februar 2024
Donnerstag, 11. April 2024
Mittwoch, 14. August 2024
Donnerstag, 12. Dezember 2024

Ihr Blutspendeteam, DRK Ortsverein Kirkel-Neuhäusel.

## MGV 1848 Kirkel e. V.

mgv-kirkel.de

Etwas ruhiger ist es geworden beim MGV, die Bier nach Vier-Veranstaltungen sind abgeschlossen und hinter dem Sängergarten kann man sehr gut die Arbeiten zum Bau der Fluchttreppe am Burgkegel beobachten. Im nächsten Jahr wird sich uns ein neuer Ausblick aus dem Garten bieten und vielleicht den einen oder anderen Burgbesucher im Sängergarten einkehren lassen.

Bis dahin verkürzen wir die Wartezeit mit einem weiteren Höhepunkt im Jubiläumsjahr: **Am 04. und 05. November findet im Sängenheim** das mittlerweile etablierte und beliebte **Schlachtfest** zur Erinnerung an den Kirkeler Wurstmarkt mit seinen beliebten Kesselgerichten statt. Unsere Küchenchefs Dietmar Schäfer und Thomas Boesen veranstalten eine wahre Küchenschlacht, um unsere Gäste mit Wellfleisch, Leberknödeln, Hausmacher Wurst und natürlich der beliebten Schlachtplatte zu verwöhnen. Für beide Tage besteht die Möglichkeit, Plätze vorzubestellen. Weitere Informationen hierzu demnächst an dieser Stelle.

Die **Chorprobe** findet **jeden Montag um 19:00 Uhr im Sängenheim** statt. Wir üben derzeit für einen Auftritt in Püttlingen im Oktober und auch bereits für unser **Adventssingen am 09. Dezember**, mit dem wir das Jubiläumsjahr abschließen werden.

Weitere Informationen finden Sie auf unserer neu gestalteten und stets aktualisierten Homepage [www.mgv-kirkel.de](http://www.mgv-kirkel.de).

Vielen Dank hierfür einmal an dieser Stelle an unseren Sängerkameraden Markus Binkle, der die Homepage gestaltet hat und sie gewissenhaft betreut.

CKO

## Evangelischer Posaunenchor Kirkel

### Jubiläumskonzert des evangelischen Posaunenchores Kirkel

Der evangelische Posaunenchor Kirkel feiert in diesen Tagen sein 95-jähriges Bestehen.

Anlässlich dieses außergewöhnlichen Geburtstages findet **am Sonntag, dem 15. Oktober, um 17:00 Uhr in der Friedenskirche** in Kirkel ein Jubiläumskonzert statt.

Der Posaunenchor zeigt in diesem Konzert eine bunte Mischung seines Repertoires: angefangen mit der „klassischen“ Posaunenchormusik, geprägt von Chorälen und besonderen Choralvorspielen, weiter zu Spirituals und Gospels, wie sie auch in der modernen Kirchenmusik zur Aufführung kommen. Weiterhin werden auch Sätze von großer Orchestermusik präsentiert, die an die Besetzung des Posaunenchores angepasst wurden. Zu guter Letzt zeigt der Posaunenchor sein Können auch in ganz ungewöhnlichen Stilrichtungen, wie z. B. der Marschmusik oder des Jazz.

Es wird also an diesem Jubiläumskonzert für jeden Musikgeschmack etwas zu finden sein. Zwischen den einzelnen Musikbeiträgen werden die Zuhörer immer wieder Informationen zu den Komponisten der Musik oder auch zu den Eigenheiten und Spezialitäten der gespielten Musik erhalten.

Der evangelische Posaunenchor lädt recht herzlich zu seinem Jubiläumskonzert anlässlich des 95-jährigen Jubiläums am übernächsten Sonntag (15. Oktober) in die Friedenskirche in Kirkel ein. Beginn des Konzertes ist um 17:00 Uhr.

## OGV Kirkel-Neuhäusel

### Absage Keltersaison 2023

Aufgrund der Tatsache, dass am ersten Abgabetermin nur 40 kg Äpfel angeliefert wurden und in der eigenen Anlage so gut wie keine Äpfel an den Bäumen hängen, müssen wir zu unserem großen Bedauern die Keltersaison 2023 vollständig absagen.

Wir bitten um Ihr Verständnis!

Alle Informationen finden Sie auch auf unserer neugestalteten Homepage unter [www.ogv-kirkel.de](http://www.ogv-kirkel.de).

## SV Kirkel aktuell

### Bezirksliga: SG Bliesgau vs. SV Kirkel: 2:4

Am 11. Spieltag kam es zum Topspiel um die Tabellenspitze der Bezirksliga Ost. Edin Makelic brachte den SVK in der 26. Spielminute durch einen sehenswerten Heber aus rund 20 Metern in Führung. In einer ausgeglichenen Partie kamen die Hausherrn in der 37. Minute zum Ausgleich und erzielten fünf Minuten später durch einen sehenswerten Weitschuss sogar die 2:1-Führung. Unsere Mannschaft konnte jedoch noch vor dem Halbzeitpfiff in Person von Admir Ramic den 2:2-Ausgleich markieren. In der zweiten Halbzeit erspielten sich beide Mannschaften einige Chancen, ließ diese aber ungenutzt. Erst in der 85. Minute vollstreckte Norman Schmitt aus rund acht Metern zur 3:2-Führung. Drei Minuten später sorgte Admir Ramic mit einem Kopfballtreffer nach einem Eckball für die Entscheidung im Spitzenspiel.

**Aufstellung:** E. Guckert - F. Brill - F. Weber - P. Schwartz - K. Bouter - E. Makelic - M. Spuhler - A. Ramic - F. Waidner - N. Schmitt - H. Erbeling; Spielerwechsel: T. Remmlinger für K. Bouter

### Kreisliga B: SG Bliesgau II vs. SV Kirkel II: 2:2

In der Partie der Reserveteams kam unsere zweite Mannschaft leider nicht über ein 1:1-Unentschieden hinaus. Nicolas Gabelmann brachte die SVK-Elf nach 25 Minuten in Führung. Weitere Chancen ließ unsere Mannschaft leider ungenutzt und musste in der 78. den 1:1-Ausgleich schlucken.

**Aufstellung:** R. Schmidt - J. Funk - C. Hussong - J. Guckert - N. Gabelmann - T. Remmlinger - P. Wachter - A. Kleinschmidt - C. Bast

- D. Neza - A. Schwarz; Spielerwechsel: H. Khankan für T. Remmlinger - P. Hohlweg für J. Guckert - T. Schwitzgebél für C. Bast

### Vorschau:

Am kommenden Sonntag, dem 08.10., gastiert unsere erste Mannschaft um 15:00 Uhr bei der Reserve des SV Hellas Bildstock.

Unsere zweite Mannschaft ist spielfrei.

### Jugend:

Ergebnisse KW 39:

Einen sehr erfolgreichen Spieltag mit 5 Siegen, 2 Unentschieden und nur einer Niederlage im internen Duell erlebten unsere beiden G-Jugend-Teams auf der schönen Anlage in Niederwürzbach. Besonders erfreulich sind die deutlichen Fortschritte der Spieler, die erst seit Anfang September am Spielbetrieb teilnehmen und sich von Woche zu Woche erkennbar steigern. So kann es weitergehen! Ein besonderes Dankeschön geht an Marc Eller und seine Firma „Baumaschinen Eller“ für das Sponsoring des neuen Trikotsatzes!

Unsere F-Junioren erspielten sich zwei Siege bei zwei Niederlagen an ihrem Turnierspieltag.

Die D-Jugend verliert gegen die zweite Mannschaft des FC Palatia Limbach.

### Vorschau:

Die E-Jugend gastierte am Donnerstag, dem 05.10. bei der SG Sulzbach/Altenwald. Anstoß war um 18:00 Uhr.

Weiter geht's am Samstag, dem 07.10., um 14:00 Uhr bei der SG Hassel.

Unsere D-Jugend spielt das letzte Qualispieltag am Samstag um 15:15 Uhr bei der JFG Königsbruch.

## TV Kirkel

### Abteilung Handball

Am kommenden Wochenende spielt einzig unsere Herrenmannschaft vor heimischer Kulisse. Alle anderen Mannschaften müssen auswärts ran!

#### Samstag, 07.10.:

10:45 Uhr: JSG Oberthal/Namborn - gE

18:00 Uhr: HC Dillingen/Diefflen - mA

19:00 Uhr H1 - HC Dillingen/Diefflen 2

#### Sonntag, 08.10.:

15:00 Uhr: JSG Merchweiler/Quierschied - gD

15:30 Uhr: HSG Ottweiler/Steinbach - D1

15:30 Uhr: HC Schmelz - D2

Kommt alle in die Hallen, unterstützt unsere Mannschaften!

Wir freuen uns auf Eure Unterstützung.

## Verband Wohneigentum Kirkel

Wohl zum letzten Mal in diesem Jahr gibt es **am Donnerstag, dem 12. Oktober, ab 15:00 Uhr** wieder einen **Kaffee- und Kuchennachmittag**.

Wir freuen uns auf Euer Erscheinen!

Natürlich gibt es auch wieder unseren Käsekuchen.

Der Vorstand

## Jahrgangstreff 41

Liebe Klassenkameradinnen und Klassenkameraden!

Bitte vormerken: wir treffen uns **am Mittwoch, dem 18. Oktober 2023**, zu einem gemütlichen Beisammensein bei Peter in der Mühle **ab 18 Uhr**.

Ich freue mich.

Liebe Grüße HeHa

## Ortsteil Limbach



## Der Ortsvorsteher informiert

### Sie hat es getan!

Sagen wir es nüchtern: Die Bank1Saar hat ihren Kunden die Schließung der Filiale in Limbach zum Monatsende mitgeteilt. Ein Geld- und Auszugsautomat soll bleiben. Die Befürchtungen, wie sie im Rahmen der Unterschriftenaktion „Wir brauchen unsere Bank vor Ort“ geäußert wurden, waren also berechtigt. Fast 300 Unterzeichner haben die Verantwortungsträger der Genossenschaftsbank aufgefordert, ihre Präsenz in Limbach beizubehalten. In welcher Form auch immer. Dass allgemein Rationalisierungsdruck besteht aufgrund von Auflagen durch die Bankenaufsicht und infolge einer angespannten Ertragslage der Kreditinstitute, ist unbestritten. Gleichwohl besteht gerade bei Sparkassen und Genossenschaftsbanken eine Gemeinwohlverantwortung für die Erreichbarkeit ihrer Dienstleistungen und gegenüber dem öffentlichen Leben, zumal beide maßgeblich vom Privatkundengeschäft leben. Die Schließung einer Bankfiliale hat auch deshalb unmittelbar Auswirkungen auf das Umfeld und die Attraktivität eines Ortes.

Das gilt übrigens auch für eine funktionierende Vertretung der Deutschen Post in Limbach, deren Service ab dem Zeitpunkt mangelhaft wurde, als die Postagentur bei der Firma Erbeling in eine Postfiliale umgewandelt wurde.

Es gibt andere Lösungen als den „Rückzug in der Fläche“! Der Wert von Dienstleistungen liegt bekanntlich in der Möglichkeit persönlicher Ansprache. Selbst die Bank1Saar bestätigt diesen Umstand in ihrer Schließungsinformation. Warum also können die verschiedenen Träger von Grundversorgungsangeboten nicht eine gemeinsame Lösung in Form eines Dienstleistungszentrums suchen? Wie sie



**Ergotherapeutische Praxis**  
**Carsten Ringling**

Mörrikestraße 10 · 66459 Kirkel · Telefon (0 68 49) 60 98 94  
- auch Hausbesuche -

andernorts bereits ansatzweise besteht. Das schließt die Aufstellung von Automaten nicht aus, garantiert aber den Bürgern, Hilfen, Beratung und Lösungen zu finden, die eine Maschine selbst mit Bildschirmtelefon nicht leisten kann. Das Leben, die Attraktivität und das Sicherheitsgefühl hängt nicht zuletzt in „Orten des ländlichen Raums“ von der persönlichen Begegnung ab. Die sich immer weiter verbreitende Digitalisierung erweist sich immer mehr vor allem als Instrument zur Kostenersparnis. Und die hat eben dort Grenzen, wo es um das Wohl von Menschen geht.

Natürlich ist es möglich, weitgehend seine Überweisungen mithilfe des eigenen Computers zu tätigen. Das möchte und kann aber nicht Jeder. Hinzu kommt, dass andere Anbieter elektronische Bankkonten billiger anbieten als Sparkassen und Genossenschaftsbanken. Deren Stärke war und ist die Möglichkeit der direkten Ansprache. Geht die nun verloren, geht früher oder später auch der Kunde.

Dass nun die Kontenführung von Limbach nach Homburg und Blieskastel verlegt werden soll, noch nicht einmal nach Kirkel-Neuhäusel also, ist nicht nachvollziehbar. Und nicht akzeptabel. Die Initiatoren der Unterschriftenaktion haben angekündigt, nicht zu schweigen. Wird die Filiale der Bank1Saar zum Monatsende auch geschlossen, das Kapitel ist es noch nicht.

Ihr Ortsvorsteher Max Limbacher  
E-Mail: ov.limbach@online.ms

## Feuerwehr Kirkel – Löschbezirk Limbach

### Aktive Wehr: nächste Termine

Freitag, 06.10.2023, 18:30 Uhr: ELW, Einsatzübung  
Samstag, 07.10.2023, 09:00 Uhr: Atemschutzstrecke  
Freitag, 13.10.2023, 18:30 Uhr: Patientengerechte Rettung Lkw  
Freitag, 20.10.2023, 18:30 Uhr: Einsatzübung TH

### Jugendfeuerwehr: nächste Termine

Mittwoch, 18.10.2023, 17:15 Uhr: gemeinsame Übung  
23.10.2023 – 03.11.2023: Herbstferien

## TV Limbach

tv-limbach.de

Informationen zu unseren Sportangeboten und den Trainingszeiten finden Sie unter [www.tv-limbach.de](http://www.tv-limbach.de) oder in unserem Schaukasten an der Leichtathletikanlage im Ruthenweg 2a.

## Wandern

### Herbstwaldwanderung – Auf den Spuren des Wassers am 15.10.2023 von 10:00 Uhr bis 15:00 Uhr.

Treffpunkt und Ziel: Parkplatz Landhaus am kleinen Sägeweiher in Limbach.

Einkehr in der Mitte: Fischerhütte Fuhrpach.

Streckenlänge: 12 Kilometer.

Bitte wetterfeste Kleidung, rutschfestes Schuhwerk und Getränke für unterwegs mitbringen!

Wanderleitung: Lea Urban (Tel.: 0176 / 47322347).



## FC Palatia Limbach

Weiterhin ungeschlagen bleibt unsere erste Mannschaft in der Verbandsliga Nord/Ost. Mit einem Kantersieg setzte man letzten Sonntag erneut ein dickes Ausrufezeichen. Überraschend dabei die Bilanz unserer Abwehr: In mittlerweile 9 Begegnungen ließ man ganz drei (!) Gegentore zu.

Auch in der Landesliga bleibt die Palatia auf der Erfolgsspur: Im Lokalderby war für die Männer vom SV Altstadt nichts zu holen und auch Palatia III siegt verdient in der Bezirksliga-Begegnung.

### Ergebnisse Aktive:

SV Hellas Bildstock - FC Palatia Limbach:	0:6
FC Palatia Limbach II - SV Altstadt:	3:0
FC Palatia Limbach III - SV Höchen:	4:2
FC Palatia Limbach IV - SV Höchen II: Höchen:	nicht angetreten

### Ausschau:

Am Sonntag kommt es in der Verbandsliga Nord/Ost zu dem **Gipfeltreffen** schlechthin, wenn der Tabellenzweite beim souveränen Tabellenführer antritt. Diese Begegnung dürfte sicher auch einige

## Erfahrungsschatz spart Lehrgeld

Wenn Sie unverschuldet in einen Verkehrsunfall verwickelt worden sind, brauchen Sie sofort fachlich qualifizierte Hilfe eines Profis, die es Ihnen ermöglicht, dass Ihre berechtigten Schadenersatz- oder Schmerzensgeldansprüche bei dem gegnerischen Haftpflichtversicherer vollständig und schnell reguliert werden, ohne dass Sie diese Hilfe im Regelfall auch nur einen einzigen Cent kostet. Bevor Sie teures Lehrgeld zahlen, vertrauen Sie auf Erfahrung, Kompetenz und Sachkenntnis unserer

## RECHTSANWÄLTE

**Dieter Grotjahn, Verkehrs- und Mietrecht**

**Wendelin Drescher, Verkehrs- und Familienrecht**

**Axel Hilpert, Verkehrs- und Arbeitsrecht**

**Daniela Stuppi, Miet- und Verkehrsrecht**

Kanzlei Schatz & Kollegen

Rickertstraße 36

66386 St. Ingbert

Tel. 06894/9233-0

[www.ra-schatz.de](http://www.ra-schatz.de)

**Kostenlose  
Erstberatung!**



„neutrale“ Fußballfans anlocken, so dass wir unsere heimischen Zuschauer bitten, unbedingt zu Fuß und rechtzeitig anzureisen. Parkplätze werden rund um das Palatia-Gelände Mangelware sein. Auch in der Bezirksliga steht ein interessantes Derby an, wenn die SG Erbach ihre Aufwartung in Limbach macht. Bereits am Samstag spielt unsere Dritte in Bexbach (DJK-Platz) und wird somit am Sonntag den sogenannten „zwölften Mann“ am Spielfeldrand geben.

Liebe Limbacher Fußball-Freunde: Unsere Teams spielen eine durchweg tolle Saison und haben Eure Unterstützung verdient!

### Begegnungen:

FC Palatia Limbach - FSG Schiffweiler (So.: 15:30 Uhr)

FC Palatia Limbach II - SG Erbach (So.: 13:00 Uhr)

SG Bexbach - FC Palatia Limbach III (**Sa.: 16:00 Uhr**)

FC Palatia Limbach IV: spielfrei

### Jugendabteilung

Folgende Heimspiele stehen am Wochenende an:

E2-Jugend gegen FV Oberbexbach (Sa.: 12:30 Uhr)

E1-Jugend gegen SG Viktoria St Ingbert (Sa.: 13:45 Uhr)

C1-Jugend gegen JSG Saar Mitte (Sa.: 18:00 Uhr)

A1-Jugend gegen JSG Bisttal (Sa.: 16:00 Uhr)

B1-Jugend gegen 1.FC Saarbrücken (So.: 11:00 Uhr)

## Tennisclub Limbach

Die Medenrunde Sommer ist zwar beendet, aber die Sommersaison noch lange nicht. So lange das Wetter es zulässt, können die Plätze weiterhin genutzt werden, auch wenn das reguläre Training bereits seit 2. Oktober in den Hallen der umliegenden Vereine stattfindet. Im Laufe des Oktobers werden wir dann die Plätze winterfest machen. Erste Vorbereitungen dazu und weitere Arbeiten werden wir beim **Arbeitseinsatz am 14. Oktober** erledigen.

Am 8. Oktober findet unser traditioneller **Saisonabschluss** statt. Für die Kinder bis Jahrgang 2014 startet ab 10:00 Uhr ein Kleinfeld-Turnier mit abschließender Siegerehrung. Die älteren Jugendlichen und die Erwachsenen sind ab 12:30 Uhr eingeladen, die Kids in den Finals anzufeuern, gemeinsam zu grillen und im Mixed-Schleifchenturnier nochmal alles zu geben. Für die Erwachsenen gibt's natürlich am Ende des Turniers nochmal was zu essen. Salat- und Kuchen-spenden sind herzlich willkommen.

In den vergangenen zwei Jahren hat Solvej mit einem effektiven **Athletiktraining** dafür gesorgt, dass wir auch im Winter fit bleiben. Leider zieht es sie nun wieder zurück in die Heimat. **Danke für dieses ehrenamtliche Engagement!** Wir werden das Training und Solvej sehr vermissen und wünschen ihr alles Gute im neuen Job. Diese trainerische Lücke versuchen wir nun vereinsintern zu füllen, damit wir das sonn tägliche Angebot aufrechterhalten können.

Eine weitere Veränderung haben wir im Jugendbereich bei den Juniorinnen: **Thorsten Jakobi, überall als Jako bekannt**, beendet zum Saisonende seine ehrenamtliche Trainertätigkeit. Vor acht Jahren startete er mit ein paar wenigen U15-Juniorinnen und einer zusätzlichen Trainingseinheit pro Woche. Damals noch in Spielgemeinschaft mit anderen Vereinen. Mittlerweile füllen die Limbacher Mädels zwei Plätze über mehrere Stunden. Die U18-Juniorinnen spielen schon das vierte Jahr in Folge in der Saarlandliga, der höchsten saarländischen Klasse. Das ist nur mit kontinuierlicher Förderung möglich. Anfang des Jahres hat sich Jako bereits nach vielen Jahren als Sportwart entschlossen, dieses Amt abzugeben. Glücklicherweise bleibt er uns als Beisitzer im Vorstand erhalten. Vielen Dank für Dein unermüdliches Engagement auf und abseits des Platzes! Wir wissen das sehr zu schätzen!

Danke sagen möchten wir auch unseren Sponsoren und privaten Spendern, die es möglich gemacht haben, einen Finanzierungsplan für den sechsten Platz auf die Beine zu stellen. Der Bauantrag läuft und wir hoffen, noch in diesem Jahr unsere Anlage zu erweitern, denn die steigenden Mitgliederzahlen und die Spielbereitschaft der Mannschaften machen eine Vergrößerung der Anlage unbedingt notwendig.

Am 14. Oktober startet dann schon die Winterrunde mit insgesamt zehn (!) gemeldeten Mannschaften. Den Rekord mit sieben Teams aus dem letzten Winter können wir somit erneut überbieten. Erstmals geht auch ein Mixed-Team in der Winterrunde ins Rennen.

**Termine:**

08. Oktober 2023, ab 10:00 Uhr: Jahresabschluss Kinder und Jugendliche

08. Oktober 2023, ab 12:30 Uhr: Jahresabschluss Erwachsene

14. Oktober 2023, 10:00 Uhr: Arbeitseinsatz auf der Anlage an der Dorfhalle

14. Oktober 2023, 16:30 Uhr: Herren 40/2 gegen TC Oberthal 1 in Illingen

14. Oktober 2023, 17:00 Uhr: Herren 40/1 gegen TC Rot-Weiß Heusweiler 1 in Klarenthal

14. Oktober 2023, 18:00 Uhr: Damen 40/1 gegen 1. TC Blau-Weiß Saarbrücken 1 in Saarbrücken

Mehr Informationen zum Verein und alle Termine finden Sie unter [www.limbach.tennis](http://www.limbach.tennis).

**Kinderbasar der Kita Pustebblume**



**Second-Hand-Basar**

der Eltern für die Prot. Kindertagesstätte „Pustebblume“ in Limbach

am **Sonntag, 08.10.2023**

von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr

in der **Dorfhalle Limbach**

Reservierungen sind ab sofort über E-Mail möglich.

E-Mail: [pustebblume-basar@todicom.shop](mailto:pustebblume-basar@todicom.shop)

Tischgebühr: 10,00 EUR

Aufbau ab 13:00 Uhr; Verkauf ab 14:00 Uhr

**Wichtig:** Aus Sicherheitsgründen können Kinder ihre Sachen nur noch an den Stirnseiten der Halle auslegen

Die Eltern der Kita Pustebblume laden zu einem Kinderbasar in die Dorfhalle Limbach ein. Wir freuen uns auf Euer Kommen!

Am 08. Oktober 2023 von 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr gibt es wieder alles rund ums Kind. Aufbau ist ab 13 Uhr.

Wollt Ihr selbst verkaufen? Dann meldet Euch unter [pustebblume-basar@todicom.shop](mailto:pustebblume-basar@todicom.shop).

Es sind noch Tische frei! Also: auf geht's!

Lust, zu backen, aber Ihr findet gerade keine Abnehmer für die leckeren Werke?

Dann bringt diese einfach vorbei. Wir nehmen gerne Kuchenspenden entgegen und über den Erlös freuen sich die Kinder.

Für Essen und Trinken wird gesorgt.

Und vielleicht halten wir auch die ein oder andere Überraschung für Euch bereit.

**Limbacher Kerb 2023**

**Limbacher Kerb 2023**

**Samstag, 21.10.23**  
**Kerwedanz**  
 Dorfhalle Limbach  
 Vorverkauf: 10 € Einlass: 19:00 Uhr  
 Abendkasse: 12 € Beginn: 20:00 Uhr

**Sonntag, 22.10.23**  
**Kerweredd**  
 17:00 Uhr, Schulhof der ERS Limbach

**Dienstag, 24.10.23**  
**Hammelausdanze**  
 17:00 Uhr, Limbacher Mühle

Küchenstudio ERBELDING ... in Küchen führend!  
 VVK-Stellen: Trautmann, Sportheim Limbach, The Real Pamuk kale, Küchenstudio Erbelding  
 the real Pamuk kale  
 TRAUTMANN  
 SCHREIBWAREN • GESCHENKE • BLUMEN

**Limbacher Straußbuwe und Straußmäde**

Ihr Limbacher Straußbuwe un Straußmäde, liewe Ehemalige, liewes Gässje und liewe Kerwegäschd, mir kennes alle gar net fasse: nur noch zwei Sitzunge, bis es an de Kerb, am 4. **Wochenende im Oktober**, heeßt: de Hammel danze zu lasse! Unn was wolle ma uffem Endspurt bis zur Kerb net misse? Richtig - e scheener Owed mit unsere liebschde Ehemalige, wie na bestimmt allegar wisse.

Am Freitag, de 06.10. findet unser alljährliche Ehemaligensitzung im Pfarrgässchen statt. Ab 20:00 Uhr sinn alle ehemalige Limbacher Straußbuwe un Straußmäde herzlich ingelad, mit uns zu singe und es een oder anner Mooß zu verschlinge.

Euer Limbacher Straußbuwe un Straußmäde

**Allgemeine Nachrichten**



**Jubiläumskonzert des Saarländischen Frauenchores am 15.10.2023**

Der Saarländische Frauenchor e. V. (SFC) feiert am 15. Oktober 2023 mit einem Konzert um 17 Uhr in der katholischen Kirche Mariä Geburt, Marienstraße 4a in Homburg-Schwarzenacker seinen 20. Geburtstag. Mit Werken von J. Brahms, J. Rheinberger, O. Gjeilo, J. Rutter u. v. a. bietet das Jubiläumskonzert einen Querschnitt aus dem vielfältigen Repertoire. Dabei erwartet die Zuhörer der Farbenreichtum, der sich in der romantischen bis zeitgenössischen Musikliteratur im Gesang sowie in der instrumentalen Begleitung entfaltet.

Die Ausführenden sind Marina Kavtaradze an Klavier und Orgel, Yen-Ting Wong und Yael Wolfson am Horn, Clara Dicke an der Harfe. Die Leitung des Konzerts hat Marion Wildegger Bitz.

Der Eintritt beträgt 10 €/5 €.

Eintrittskarten sind an der Abendkasse ab 16 Uhr erhältlich.

Weitere Informationen finden Sie unter [www.saarländischer-frauenchor.de](http://www.saarländischer-frauenchor.de).



Foto: Chris Ehrlich





Das Schönste, was ein Mensch hinterlassen kann,  
ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen,  
die an ihn denken.

Allen, die unserem lieben Vater im Leben Achtung, Vertrauen  
und Freundschaft schenkten und nach seinem Tode so zahlreich  
und auf vielfältige Weise ihre Anteilnahme zum Ausdruck  
brachten, sagen wir von Herzen Danke.

Diese Wertschätzung hat uns tief bewegt.

Ferdinand Röhling

Ferdi junior  
Alfred & Simone

\* 4. März 1936

† 22. Juli 2023

Kirkel, im Oktober 2023



Mit dem Tod eines geliebten Menschen verliert man vieles,  
niemals aber die gemeinsam verbrachte Zeit.

## Gisela Leibrock

geb. Süßdorf

\* 07.10.1927 † 21.09.2023

In Liebe und Dankbarkeit  
Waltraud und Jürgen  
Nicole  
Nadine und Petra  
und alle Anverwandten

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag,  
dem 12. Oktober 2023, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Kirkel-Limbach statt.

Bestattungen Backes

# ABSCHIED nehmen

Der Bestatter  
**sehr gut** ✓  
eingetragener Handwerksbetrieb  
ausgezeichnet vom Kunden  
neutral überwacht durch  
iqh  
www.bestatter-test.de

Bestattermeister  
**Rainer Gebhardt**  
vormals Bestattungen Gerhard Pfeifer  
06849/271



*Wer einen Baum pflanzt  
wird den Himmel gewinnen.*  
Konfuzius

## Meta Renate Lehmann

geb. Hock

\* 01.05.1930 † 01.10.2023

In stiller Trauer:  
Familie Janine Bergau  
Michelle, Jens, Frieda und Tom Schwingel  
Waltraud Lehmann

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am  
Mittwoch, 11.10.2023, um 14 Uhr auf dem Friedhof in Kirkel-Limbach  
statt. Von Beileidsbekundungen am Grabe, sowie Blumen- und  
Kranzspenden bitten wir höflichst Abstand zu nehmen.  
Bestattungen Steimer und Grub

## Bestattungen Backes



### Carsten Backes

Kirkel

0 68 49 / 9 91 85 50

Limbach und Altstadt

0 68 41 / 8 12 05

www.bestattungen-backes.de

Ihr Partner im Trauerfall

## 750. FLY & HELP-Schule in Kenia 2023 eröffnet

-PR-Anzeige-

Die andauernde Unterstützung und Arbeit der 2009 gegründeten Stiftung FLY & HELP verzeichnet einen weiteren Meilenstein des Erfolgs. Die 750. Schule hat in Kenia ihre Türen geöffnet.



Das für 73.000 Euro neu errichtete zweistöckige Schulgebäude und die separaten Toiletten werden über 100 Schülern – der Großteil davon Waisenkinder – ab sofort ein sicheres Lernumfeld bieten. Kindern wird dort die Möglichkeit gegeben, den Armutskreislauf mit Hilfe von Bildung zu durchbrechen. Dieses Projekt ist hauptsächlich für Waisenkinder errichtet worden. Wegen der niedrigen Einkünfte werden aus den Pflegefamilien bevorzugt die eigenen Kinder zur Schule geschickt.

Indem diese Schule sich besonders der Kinder ohne Eltern annimmt und damit gegen gesellschaftliche Ungleichheiten vorgeht, gestaltet sie nicht nur die Zukunft dieser Waisenkinder neu, sondern fördert auch Mitgefühl und soziale Verantwortung unter den Schülern. Dies unterstreicht das Bestreben der Reiner Meutsch Stiftung FLY & HELP: „Jedes Kind, unabhängig von seinen Lebensumständen, sollte Zugang zu Bildung haben. Denn nur, wenn Kinder lesen, schreiben und rechnen können, haben sie die Chance auf eine selbstbestimmte Zukunft.“

Insgesamt hat die Stiftung FLY & HELP bereits über 37 Millionen Euro Spenden gesammelt und damit Schulen in 57 Entwicklungsländern gebaut. Ein Schulbau kostet im Durchschnitt ca. 50.000 Euro. Die Stiftung trägt das DZI-Spendensiegel – das Gütesiegel seriöser Spendenorganisationen.

Reiner Meutsch aus Kroppach im Westerwald ist es wichtig, dort zu helfen, wo die Not am größten ist: „Es macht mich sehr stolz, dass wir nun bereits die 750. Schule eröffnen konnten. Ich bin allen Spendern sehr dankbar, die uns ihr Vertrauen schenken und diesen wertvollen Meilenstein ermöglicht haben!“ Die Website [www.fly-and-help.de](http://www.fly-and-help.de) informiert ausführlich über die Bildungsprojekte und das Anliegen der Stiftung.

# BREITENBÄCHER HOF

Mit. Oliver Klupp  
Breitenbacherstraße 13  
72178 Walsdorf  
Litzow/Wald  
Mittellicher Schwarzwald  
Tel. 0 74 43 / 95 62 - 0  
Fax 0 74 43 / 95 62 - 50

**Zum farbenprächtigsten Herbst  
in dem Schwarzwald  
sicheres, herzlich und einfach gut!**

### Schwarzwaldwoche

7 Übernachtungen mit Frühstück, 5 x Halbpension,  
davon 4x Menüwahl aus 3 Gerichten  
und 1 x festliches 6-Gang-Menü,  
Montag und Dienstag nur Frühstück

p. P. ab € 499,-

### Schwarzwaldtage

Buchbar von Sonntag bis Donnerstag oder Freitag  
4 oder 5 Nächte mit 2 oder 3 x Menüwahl aus 3 Gerichten  
Montag und Dienstag nur Frühstück

4 Nächte p. P. ab € 291,-

### Die kleine Auswahl

Immer Donnerstag oder Freitag bis Sonntag  
2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension  
1 x festliches 6-Gang-Menü, 1 x Obstteller  
1 x Kaffee und Kuchen, 1 x Flasche Wein  
2 Nächte p. P. ab € 215,-

### 10% Rabatt

auf die „Schwarzwaldwoche“  
vom 28. Oktober bis 19. November 2023

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage  
[www.hotel-breitenbacherhof.de](http://www.hotel-breitenbacherhof.de) oder  
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

### Unsere ++ Pluspunkte ++

Unser geräumiges, familiengeführtes Hotel in absolut ruhiger Lage, zwischen 2 kleinen Seen in Waldnähe gelegen, bietet Ihnen täglich neben einem großen kalt-warmen Frühstückstisch abwechslungsreiche Speisen-Menüs aus 3 Gängen sowie ein Selbstbuffet mit frischen, landeigenen Salaten aus der Region.

**Wir freuen uns auf Sie!**

## ZUVERLÄSSIGE BEILAGENVERTEILUNG

gehört zu unserem Tagesgeschäft.

KONTAKT: [beilagen@wittich-foehren.de](mailto:beilagen@wittich-foehren.de)

### Herausgeber und verantwortlich für den Amtlichen Teil:

der Bürgermeister der Gemeinde Kirkel,  
66459 Kirkel,  
Telefon 06841/8098-0,  
E-Mail: [amtsblatt@kirkel.de](mailto:amtsblatt@kirkel.de)

### Druck:

### Verlag:

### Anschrift:

### Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil:

Martina Drolshagen, Verlagsleiterin  
Timo Raymann, Produktionsleiter

### Anzeigen:

### Erscheinung:

### Zustellung:

### Zentrale:

wöchentlich

Kostenlose Zustellung an alle  
Haushalte, Einzelbezug über  
den Verlag

Tel. 06502 9147-0,

E-Mail: [service@wittich-foehren.de](mailto:service@wittich-foehren.de)

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.





Bild: Maskot via Getty Images

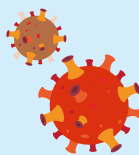
## Ist Ihr Corona-Impfschutz noch aktuell?

Jetzt über die Auffrischimpfung informieren.

Und auch den  
**Gripeschutz**  
nicht vergessen.

### Kalte Jahreszeit ist Virenzeit

Manche Viren können sich in dieser Zeit besser verbreiten. Und wir halten uns wieder vermehrt in Innenräumen auf. Nach Möglichkeit sollte die Corona-Auffrischimpfung daher, ähnlich wie die Gripeschutzimpfung, im Herbst erfolgen.



### Zwei Impfungen an einem Termin

Ist für Sie die Corona-Auffrischimpfung und die jährliche Gripeschutzimpfung empfohlen, so können Sie sich an einem Termin gegen beides impfen lassen.

### Warum impfen?

Durch einen aktuellen Impfschutz wird das Risiko einer schweren Erkrankung deutlich vermindert. Der Corona-Impfschutz gegen eine schwere Erkrankung ist in den ersten Monaten nach der Impfung am höchsten und nimmt mit der Zeit ab. Daher wird bestimmten Personengruppen eine Auffrischimpfung – in der Regel mit einem Mindestabstand von 12 Monaten zur letzten Impfung oder Infektion – empfohlen.



### Impfempfehlung: COVID-19-Auffrischimpfung

Die Ständige Impfkommission empfiehlt für folgende Personengruppen eine Corona-Auffrischimpfung:



Personen ab 60 Jahren



Personen ab 6 Monaten mit erhöhtem Risiko aufgrund von Grunderkrankungen



Familienangehörige, enge Kontaktpersonen von Personen mit hohem Risiko



Bewohnerinnen und Bewohner in Einrichtungen der Pflege



Medizinisches und pflegendes Personal mit direktem Patientenkontakt



### Mehr Informationen

Auch wenn Sie nicht zu den genannten Risikogruppen gehören, kann eine Impfung sinnvoll sein. Informieren Sie sich jetzt in Ihrer Hausarztpraxis oder Apotheke.

Mehr Informationen und den Corona-Impfcheck der BZgA finden Sie unter:

[www.infektionsschutz.de/coronavirus](http://www.infektionsschutz.de/coronavirus)

Machen Sie hier den  
Corona-Impfcheck:



AN UNS KOMMEN SIE NICHT VORBEI!



IHRE AUSFAHRT  
ZUM GUTEN  
HÖREN!



**Unser Herbstangebot**

Bei Neukauf erhalten Sie 10 % auf den Eigenanteil  
Ihrer Hörgeräte oder einen Jahresbedarf  
Ihrer Batterien (Bei Geräten mit Zuzahlung)

**Der gute Klang im Saarland!**

Talstrasse 55 • 66424 Homburg  
Tel. 06841 / 994 77 86  
homburg@a-o-stemmler.de

**AM KREISEL**

**WOHNEN**  
IN IHRER REGION

wohnen-regional

**SCHAUEN  
SIE MAL REIN**

Verkaufsoffener Sonntag  
8. Oktober 2023  
13 - 18 Uhr

**TEBA**  
FENSTER · TÜREN · WINTERGÄRTEN

TEBA FENSTER & TÜREN GMBH · RAIFFEISENSTRASSE · HERMESKEIL  
TEL. 06503 / 9165 -0 · WWW.TEBA-FENSTER.DE

**KARWAT**  
Injektionstechnik

Seit 1962

A. KARWAT & S. GmbH  
Rehgrabenstr. 1  
66125 Saarbrücken

**FEUCHTE NASSE Wände?**

**RISSE im Haus?**

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen

- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 [www.rissverpressung.de](http://www.rissverpressung.de)



**BEILAGEN-SERVICE**

KONTAKT: [beilagen@wittich-foehren.de](mailto:beilagen@wittich-foehren.de)

+++ Zuverlässig +++ Unkompliziert +++ Garantiert +++

## Wichtige Information für unsere Leser und Interessenten.

### Sie erreichen den Verlag

Mo. - Do.: 7.00 - 17.00 Uhr und Fr.: 7.00 - 16.00 Uhr  
Tel. 06502 9147-0. Annahme Klein- und Familienanzeigen:  
→ [service@wittich-foehren.de](mailto:service@wittich-foehren.de)

### Zustellung/Reklamation

Tel. 06502 9147-800 → [vertrieb@wittich-foehren.de](mailto:vertrieb@wittich-foehren.de)

### Amtsblatt „Kirkeler Nachrichten“

Lesen Sie die aktuelle Ausgabe „Kirkeler Nachrichten“  
unter <http://epaper.wittich.de/135>

### Redaktions-Annahmeschluss

Mi., 14.00 Uhr VG  
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher  
→ [meinwittich.wittich.de](http://meinwittich.wittich.de)

### Anzeigen-Annahmeschluss (für Privat- und Geschäftsanzeigen)

Mi., 12.00 Uhr  
bei Feiertagsvorverlegung ein bis zwei Werktage früher

### Ihre Ansprechpartner für Geschäftsanzeigen und Prospektwerbung



**Dieter Wörz**  
Medienberater  
Mobil: 0170 2337414  
[d.woerz@wittich-foehren.de](mailto:d.woerz@wittich-foehren.de)

**Claudia Straka**  
Verkaufssinnendienst  
Tel.: 06502 9147-274  
[c.straka@wittich-foehren.de](mailto:c.straka@wittich-foehren.de)



LINUS WITTICH Medien KG | Europa-Allee 2 | 54343 Föhren



Farbanzeigen fallen auf!

Jetzt online buchen  
und gestalten:  
[anzeigen.wittich.de](http://anzeigen.wittich.de)



**JOBS**  
IN IHRER REGION

**jobs-regional.de**  
by LINUS WITTICH

Erfolgreich arbeiten im Saarpfalz-Kreis

Live Online Seminar

**Existenzgründung im  
Nebenerwerb**

Dienstag, 17. Oktober 2023  
17.00 - 18.30 Uhr

Schritt für Schritt in die  
Selbstständigkeit

Referent: Uwe Schwan, gub AG  
Entgelt: kostenfrei, Anmeldung erforderlich  
Zielgruppe: Existenzgründer/innen, am Nebenerwerb  
interessierte Berufstätige, Rentner/innen,  
Übertragung mit Zoom.



Weitere Infos & Anmeldung  
[www.wfg-saarpfalz.de](http://www.wfg-saarpfalz.de)